



**Конвенция о ликвидации
всех форм
дискриминации
в отношении женщин**

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/ZAR/2
10 February 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: FRANCH

**КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН**

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ
ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН**

Вторые периодические доклады государств-участников

ЗАИР*

* Первоначальный доклад, представленный правительством Заира, см. CEDAW/C/ZAR/1.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	8
1. МЕСТО ЖЕНЩИНЫ В ОБЩЕСТВЕ	8
1.1. Доколониальный период	8
1.2. Колониальный период	9
1.3. От достижения независимости до наших дней	9
2. ПЛАН РАБОТЫ	10
I. ПОЛИТИКА, НАПРАВЛЕННАЯ НА ЛИКВИДАЦИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ МЕЖДУ МУЖЧИНАМИ И ЖЕНЩИНАМИ И УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИНЫ	11
II. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О СООТВЕТСТВИИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ЗАИРА ПОЛОЖЕНИЯМ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН	15
1. КОНСТИТУЦИОННЫЙ АКТ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА	15
2. ЗАКОН О ГРАЖДАНСТВЕ	16
3. СЕМЕЙНЫЙ КОДЕКС	16
3.1. Юридическая дееспособность	16
3.2. Свобода вступать в брак	17
3.3. Брачный возраст	17
3.4. Обручение	17
3.5. Равноправие супругов по отношению к детям	17
3.6. Равноправие супругов в браке	17
3.7. Равноправие супругов при разводе	18
3.8. Равноправие супругов в случае смерти одного из них	18
4. УГОЛОВНЫЙ КОДЕКС	19
5. КОДЕКС ЗАКОНОВ О ТРУДЕ	20
6. ЗАКОН О ГОСУДАРСТВЕННЫХ СЛУЖАЩИХ	21
7. ЗЕМЕЛЬНЫЙ КОДЕКС	21
8. ЗАКОН О ПОЛИТИЧЕСКИХ ПАРТИЯХ	21
III. ДЕЙСТВИЯ, МЕРЫ И ТРУДНОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С ВЫПОЛНЕНИЕМ КОНВЕНЦИИ	22
1. ЗАНЯТОСТЬ	27
1.1. Особые условия труда женщин	27
1.2. Правоспособность состоящей в браке женщины заключать трудовое соглашение	28

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
1.3. Преимущества, связанные с заключением трудового соглашения	28
1.4. Другие права, гарантированные Кодексом законов о труде	29
1.5. Другие соображения, касающиеся занятости	29
2. КУЛЬТУРНЫЕ И ТРАДИЦИОННЫЕ ОБЫЧАИ	30
3. ТОРГОВЛЯ ЖЕНЩИНАМИ И ПРОСТИТУЦИЯ ЖЕНЩИН	31
4. ПОЛИТИЧЕСКАЯ И ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ	32
5. ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО И УЧАСТИЕ В РАБОТЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	34
6. ГРАЖДАНСТВО	34
7. ОБРАЗОВАНИЕ	37
8. ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	37
9. ЭКОНОМИКА	39
9.1. Сельскохозяйственный сектор	39
9.2. Торговля	40
9.3. Женское предпринимательство	41
9.4. Женщина—домашняя хозяйка	41
10. ЖЕНЩИНЫ, ПРОЖИВАЮЩИЕ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ	42
11. СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ	43
12. НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН	45
13. ДЕВОЧКИ	46
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ	48
1. ЗАИРСКОЕ ГОСУДАРСТВО	50
2. НПО И АССОЦИАЦИИ	51
3. ЖЕНЩИНЫ	51
4. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ	51
Примечания	52
Добавление	54
Об авторе	55

ПРЕДИСЛОВИЕ

Периодическая оценка состояния выполнения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин является обязательством государств-участников согласно статье 18 указанной Конвенции.

Мы выражаем признательность ЮНИСЕФ, который, стремясь добиться всестороннего развития женщин и детей, помог нам проделать эту аналитическую работу.

Нашей целью было не только рассмотрение текстов законов страны на предмет соответствия к данному международному договору, но и привлечение внимания к тому, что говорится, делается и должно быть сделано в различных областях, касающихся женщин. Однако женщина — это многогранное человеческое существо, живущее в обществе, полном разнообразия, и было бы претенциозным с нашей стороны утверждать, что данная публикация полно и исчерпывающе отражает положение женщин в Заире.

Наша работа служит лишь основой для пробуждения общества, к которому мы стремимся изо всех сил.

В докладе кратко проанализировано положение женщин в некоторых важных областях с точки зрения выполнения Конвенции. С этой целью мы привлекли ряд экспертов в определенных областях и воспользовались помощью Генерального секретариата по делам семьи, в частности таких его отделов, как юридический, отдел экономического и социально-культурного развития, отдел сотрудничества, а также его Национального центра распространения информации по проблемам семьи (НАЦЕР) и Центра по охране здоровья матери и ребенка — "Маман Боби Ладава" в Нгабе. Мы выражаем глубокую благодарность все этим лицам.



(Подпись): Одетта БОЛИ НОНКВА МУБИАЛА

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Государства — участники настоящей Конвенции,

учитывая, что Устав Организации Объединенных Наций вновь утвердил веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности и в равноправие мужчин и женщин,

учитывая, что Всеобщая декларация прав человека подтверждает принцип недопущения дискриминации и провозглашает, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах и что каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными в ней, без какого-либо различия, в том числе различия в отношении пола,

учитывая, что на государства-участники Международных пактов о правах человека возлагается обязанность обеспечить равное для мужчин и женщин право пользования всеми экономическими, социальными, культурными, гражданскими и политическими правами,

принимая во внимание международные конвенции, заключенные под эгидой Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в целях содействия равноправию мужчин и женщин,

учитывая также резолюции, декларации и рекомендации, принятые Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями в целях содействия равноправию мужчин и женщин,

будучи озабочены, однако, тем, что, несмотря на эти различные документы, по-прежнему имеет место значительная дискриминация в отношении женщин,

напоминая, что дискриминация женщин нарушает принципы равноправия и уважения человеческого достоинства, препятствует участию женщины наравне с мужчиной в политической, социальной, экономической и культурной жизни своей страны, мешает росту благосостояния общества и семьи и еще больше затрудняет полное раскрытие возможностей женщин на благо своих стран и человечества,

будучи озабочены тем, что в условиях нищеты женщины имеют наименьший доступ к продовольствию, здравоохранению, образованию, профессиональной подготовке и возможностям для трудоустройства, а также к другим потребностям,

будучи убеждены, что установление нового международного экономического порядка, основанного на равенстве и справедливости, будет значительно способствовать обеспечению равенства между мужчинами и женщинами,

подчеркивая, что ликвидация апартеида, всех форм расизма, расовой дискриминации, колониализма, неоколониализма, агрессии, иностранной оккупации и господства и вмешательства во внутренние дела государств является необходимой для полного осуществления прав мужчин и женщин,

Подчеркивая, что укрепление международного мира и безопасности, ослабление международной напряженности, взаимное сотрудничество между всеми государствами независимо от их социальных и экономических систем, всеобщее и полное разоружение и в особенности ядерное разоружение под строгим и эффективным международным контролем, утверждение принципов справедливости, равенства и взаимной выгоды в отношениях между странами и осуществление права народов, находящихся под иностранным и колониальным господством и иностранной оккупацией, на самоопределение и независимость, а также уважение национального суверенитета и территориальной целостности государств будут содействовать социальному прогрессу и развитию и, как следствие этого, будут способствовать достижению полного равенства между мужчинами и женщинами,

будучи убеждены в том, что полное развитие стран, благосостояние всего мира и дело мира требуют максимального участия женщин наравне с мужчинами во всех областях,

учитывая значение вклада женщин в благосостояние семьи и в развитие общества, до сих пор не получившего полного признания, социальное значение материнства и роли обоих родителей в семье и в воспитании детей и сознавая, что роль женщины в продолжении рода не должна быть причиной дискриминации, поскольку воспитание детей требует совместной ответственности мужчин и женщин и всего общества в целом,

памятуя о том, что для достижения полного равенства между мужчинами и женщинами необходимо изменить традиционную роль как мужчин, так и женщин в обществе и в семье,

преисполненные решимости осуществить принципы, провозглашенные в Декларации о ликвидации дискриминации в отношении женщин, и для этой цели принять меры, необходимые для ликвидации такой дискриминации во всех ее формах и проявлениях,

согласились о нижеследующем : см. стр. ##

СОКРАЩЕНИЯ

КЛДЖ	Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин
СК	Семейный кодекс
УС	Уголовный сервитут
УК	Уголовный кодекс
КЗоТ	Кодекс законов о труде
ГШО	Генеральные штаты по образованию
НДР	Народное движение революции (бывшая единственная партия, существовавшая до апреля 1990 года)
НПР	неправительственная организация
НППС	Национальная программа планирования семьи
ЦБК/СПИД	Центральное бюро по координации борьбы со СПИДом
НАПЗА	Национальная ассоциация предпринимателей Заира
НСА	Национальная служба агропропаганды
ОНК	Общенациональная конференция

ВВЕДЕНИЕ

Заир ратифицировал Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин посредством чрезвычайного закона № 85-040 от 6 октября 1985 года^{1/}.

Согласно этому закону, а также ст. 112 Конституционного акта переходного периода, которая предусматривает, что "международные договоры и соглашения, должным образом ратифицированные или принятые, имеют, со дня их опубликования, преимущественную силу перед законами при условии — для каждого договора или соглашения — его выполнения другой стороной"^{2/}, Заир обязался scrupulously соблюдать указанную конвенцию.

Настоящий доклад, касающийся выполнения в Заире Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, имеет целью обратить внимание государственных органов, организаций, занимающихся проблемами женщин, а также самих женщин на реальное положение женщин с учетом их важнейших прав. Доклад рассчитан также на то, чтобы определить различные действия, которые необходимо предпринять, с тем чтобы помочь женщинам лучше осознать свою ответственность и действенно и эффективно участвовать в реконструкции страны.

Такая аналитическая работа проводится в то время, когда Заир, богатая страна (территория — 2245 тыс. кв. км, население — 44,11 млн. человек, из которых 22,381 млн., то есть более 50%, составляют женщины^{3/}), находится в обстановке политической и экономической нестабильности, характеризующейся постоянной сменой правительств с 24 апреля 1990 года — даты начала демократического процесса в стране, — непрерывно растущей инфляцией, разрушением основ экономики в результате хищений, что в свою очередь привело к безработице, неполной занятости, а также массовому оттоку населения из сельской местности.

Настоящая оценка хода выполнения Конвенции осуществляется в преддверии выборов, которые в принципе должны привести страну к Третьей республике. Третья республика, символ правового государства, не сможет быть создана без женщин, учитывая их численность и роль в обществе.

1. МЕСТО ЖЕНЩИНЫ В ОБЩЕСТВЕ

С незапамятных времен заирские женщины играли важную роль в обществе, которая менялась вслед за изменениями социального, политического и экономического характера, происходившими в различные периоды истории Заира.

1.1. Доколониальный период

В традиционном обществе женщины ограничивались ролью матери-кормилицы, воспитательницы и хранителя традиционных ценностей. Их главными занятиями были вести домашнее хозяйство, приносить воду, собирать хворост, обрабатывать поля. Женщины занимались также изготовлением гончарных и плетеных изделий.

Все этих сельскохозяйственные и повседневные домашние работы они выполняли при помощи примитивных инструментов и в очень тяжелых условиях. рабочий день женщины начинался в 6 часов утра и заканчивался в 9 часов вечера. Они преодолевали большие расстояния пешком с поклажей на голове и очень часто с ребенком за спиной.

В социальной плане женщина была прежде всего матерью, поскольку именно она давала жизнь. Она поддерживала и хранила традиции. Хотя женщину и отодвинули на второй план, ее тем не менее

уважали, а иногда и советовались с ней. Есть сведения, что в империи Лунда именно женщина хранила оружие вождя после его смерти для передачи наследнику.

В то же время для женщин устанавливались запреты разного рода, в частности запреты, связанные с приемом пищи, встречавшиеся почти во всех племенах. Над ней довлели предрассудки и отсталые взгляды, увековечивая ее подчиненное положение по отношению к партнеру-мужчине. Это воспитывалось в женщине с раннего детства, и она смирялась с таким положением. В политическом плане активная общественная жизнь была для женщин в основном закрыта из-за исключения отдельных случаев, когда они могли стать правительницами^{5/} или участвовать в собраниях, проводившихся общинами.

1.2. Колониальный период

В течение этого периода женщины в целом сохраняли свои традиционные роли. Однако для них открылся доступ в школы. Постепенно для девочек были созданы несколько школ по ведению домашнего хозяйства, а также по подготовке младшего медицинского персонала и учителей, хотя никаких решительных мер с целью поощрить охват девочек школьным обучением или открыть женщинам доступ к официальным постам, не предпринималось.

В результате в этот период многие женщины работали в больницах в качестве санитарок, а также в системе образования.

1.3. От достижения независимости до наших дней

Первые шаги страны к национальному суверенитету сопровождались братоубийственными войнами, что не способствовало в этот начальный период независимости улучшению положения женщин по сравнению с колониальным периодом.

Начиная с 1966 года политическая воля порождает движение за эмансипацию женщин: в первый раз женщина вошла в состав правительства, и впервые женщины приняли участие в референдуме.

С тех пор женщины стали осознавать важную роль, которую они должны играть в обществе. Они создают свои ассоциации и поступают на государственную службу. Так, можно вновь встретить женщин в судебных и территориальных органах, в армии, больницах, а также в государственных и частных компаниях; однако их представленность во всех таких органах все еще остается на весьма низком уровне.

В то же время заслуживают упоминания некоторые важные меры юридического характера. Так, конституции 1964 и 1967 годов устанавливают равенство всех граждан Заира перед законом и гарантируют им одинаковую защиту закона. По Конституции 1967 года женщины наделяются правом избирать и быть избранными.

С тех пор появилось много других документов и было принято множество мер, направленных на улучшение положения женщины; женщины демонстрируют свою компетентность и способности наравне с мужчинами во всех областях жизни страны. Разумеется многое еще остается сделать.

Таким образом, можно утверждать, что в настоящее время существуют:

- женщины, ведущие традиционный образ жизни; описанные выше условия их жизни почти не изменились, особенно в сельской местности;

- женщины, в основном в городах, стремящиеся к прогрессу, но ощущающие себя жертвами живучих традиций;
- женщины, полностью освободившиеся от отсталых традиций и громко заявляющие о своих правах.

2. ПЛАН РАБОТЫ

Настоящий доклад состоит из четырех частей:

- I. ПОЛИТИКА, НАПРАВЛЕННАЯ НА ЛИКВИДАЦИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ МЕЖДУ МУЖЧИНАМИ И ЖЕНЩИНАМИ И УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН.
- II. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О СООТВЕТСТВИИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ЗАИРА ПОЛОЖЕНИЯМ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН.
- III. ДЕЙСТВИЯ, МЕРЫ И ТРУДНОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С ВЫПОЛНЕНИЕМ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН, В ЗАИРЕ В СЛЕДУЮЩИХ ОБЛАСТЯХ:
 1. Занятость
 2. Культурные и традиционные обычаи
 3. Торговля женщинами и проституция женщин
 4. Политическая и общественная жизнь
 5. Представительство и участие в работе международных организаций
 6. Гражданство
 7. Образование
 8. Здравоохранение
 9. Экономика
 10. Женщины, проживающие в сельской местности
 11. Семейная жизнь
 12. Насилие в отношении женщин
 13. Девочки
- IV. РЕКОМЕНДАЦИИ

I. ПОЛИТИКА, НАПРАВЛЕННАЯ НА ЛИКВИДАЦИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ МЕЖДУ МУЖЧИНАМИ И ЖЕНЩИНАМИ И УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН

Статья 1

Для целей настоящей Конвенции понятие "дискриминация в отношении женщин" означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой другой области.

Статья 2

Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

- a) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;
- b) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;
- c) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;
- d) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;
- e) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;
- f) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;
- g) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.

Статья 3

Государства-участники принимают во всех областях, и в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами.

Как подчеркивалось выше, политическая воля Заира способствовать улучшению положения женщин выразилась в появлении женщин на политической сцене и участии их во всенародном референдуме.

Декларированную политическую волю подтверждают многие другие факты, в частности:

— закрепление принципа равенства мужчин и женщин в Конституции 1967 года. С тех пор данный принцип фигурирует во всех конституциях, регулирующих жизнь в Заире;

— присоединение Заира ко всем резолюциям и рекомендациям Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, выразившиеся в частности:

• в участии Заира в четырех крупных всемирных конференциях по положению женщин, состоявшихся, соответственно, в Мехико (Мексика) в 1975 году, Копенгагене (Дания) в 1980 году, Найроби (Кения) в 1985 году и в Пекине (Китай) в 1995 году;

• в участии в работе Комиссии Организации Объединенных Наций по положению женщин, членом которой является Заир, а также Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин;

• в создании национального механизма по положению женщин;

— многочисленные выступления президента республики, в частности 4 февраля 1980 года и 7 декабря 1982 года, в которых он признал явное отставание женщин во всех сферах национальной жизни и необходимость повысить их роль в процессе национального развития, а также подчеркнул решиться Заира положить конец всем формам дискриминации в отношении женщин:

"Вам известно, каким уважением пользуется в Заире женщина-мать. Но если поразмыслить, надо признать, что степень вовлечения женщин Заира в НДР еще невелика. До сих пор они зачастую были представлены лишь в Политбюро, законодательном или исполнительном совете либо в любом другом органе или секторе НДР. Это пройденный этап. Мы должны углубить работу во всем, что касается условий жизни женщин, как в городе, так и в деревне"^{6/}.

"Мы стремимся к интеграции заирских женщин на всех уровнях, даже в юридической области, где мы хотим положить конец всем формам дискриминации в отношении женщин. Идет ли речь о браке, праве наследования, правоспособности замужней женщины, режиме имущественных отношений между супругами, мы стремимся признать за заирской женщиной права, которые обеспечиваются ей равный с мужчиной статус"^{7/}.

— президентский декрет № 80/052 от 8 февраля 1980 года, касающийся создания постоянного секретариата Политбюро по положению женщин, в задачи которого входило:

— проведение углубленных исследований положения женщины;

— поиск путей и средств повышения участия женщин в процессе национального развития;

— координации всех действий в интересах женщин;

— обеспечение представительства Заира на всех международных конференциях и встречах, посвященных женской проблематике.

Бывший вначале специализированным органом прежней правящей партии, этот национальный механизм в 1983 году стал составной частью правительства. В июле 1985 года ему было поручено также заниматься проблемами семьи. Впоследствии название этого механизма неоднократно менялось: Постоянный секретариат Политбюро по положению женщин (1980—1981 годы); Генеральный секретариат по положению женщин (1981—1983 годы); Министерство по делам женщин и социальным вопросам (1983—1985 годы); Министерство по делам женщин и семьи (1985—1987 годы); Исполнительный секретариат партии по делам женщин и семьи (1987—1990 годы); Министерство по делам женщин и семьи (1990—1992 годы); Генеральный секретариат по делам семьи в Министерстве по социальным вопросам, делам семьи и национальной солидарности (1992—1994 годы) и, наконец, Генеральный секретариат по делам семьи в Министерстве здравоохранения и по вопросам семьи.

Смена названий не помешала национальному механизму по улучшению положения женщин в Заире его шестью национальными управлениями (центральными службами), четырьмя специализированными службами, а также представительствами в 11 провинциях страны провести многочисленные мероприятия в интересах женщин во многих областях жизни страны; среди них следует отметить:

Объединение женщин-фермеров, обучение красильному делу, проект соответствующих технологий, выпуск женского журнала, а также ряд информационных кампаний в интересах женщин.

— Решение Исполнительного секретаря, принятое в августе 1988 года, создании специализированных подразделений по улучшению положения женщин во всех министерствах и государственных учреждениях, на государственных и частных предприятиях, а также в первичных ассоциациях, действующих в различных сферах.

— Союз трудящихся Заира, единственный профсоюз трудящихся того времени, который существует до сих пор, объединяя самое большое число трудящихся, и в котором с марта 1979 году действует отделение трудящихся-женщин ОТР/БУПРОФ, имеющее целью защиту прав женщин в профессиональной среде и добившееся с помощью коллективных соглашений многих льгот для работающих женщин.

— Продолжение программы женского Центра "Мама Мобуту", который с 1967 года объединяет молодых девушек и готовит их к различным видам приносящей доход деятельности.

— Декрет-закон от 18 сентября 1965 года о функционировании некоммерческих ассоциаций (действует и поныне), который привел к созданию многочисленных ассоциаций и неправительственных организаций, прилагающих значительные усилия на местах в области решения проблем женщин.

— Деятельность церквей, которые включают и женские секции, имеющие целью улучшение положения женщин и решение социальных проблем.

— Семейный кодекс (обнародован 1 августа 1987 года и вступил в силу 1 августа 1988 года), который предоставляет женщинам больше прав по сравнению с прежним гражданским кодексом. Данный Кодекс обладает тем преимуществом, что обеспечивает законодательство, более близкое к реалиям страны.

— Наконец, создание в 1993 году Национального комитета по делам женщин, которые включает представителей государственных учреждений, НПО и ассоциаций, занимающихся проблемами женщин: Комитет обеспечивает реализацию решений всемирных конференций по проблемам женщин и направляет всю деятельность в интересах последних.

Все эти меры подтверждают, что Заир осуществляет политику, направленную на ликвидацию дискриминации женщин и улучшение их положения, как это предписано в ст. 1, 2 и 3 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Однако следует указать, что эта политическая воля все менее заметна с началом переходного периода в Заире, когда национальный механизм по улучшению положения женщин низведен до уровня простой администрации и когда выделенные ему ассигнования (0,08% государственного бюджета) не позволяют довести до конца все меры по улучшению положения женщин^{3/}.

Этот же вывод в достаточной степени подтверждает факт нерегулярного участия Заира в заседаниях Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ).

Следует отметить сохранение в некоторых законах отдельных положений, ставящих женщин в неблагоприятные условия (пункт II), а также упомянуть о существовании определенных унижающих женщин предрассудков (пункт III.2).

II. РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О СООТВЕТСТВИИ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ЗАИРА ПОЛОЖЕНИЯМ КОНВЕНЦИИ

Статья 2

Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

- a) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;
- b) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;
- c) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;
- d) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;
- e) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;
- f) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;
- g) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.

Статья 3

Государства-участники принимают во всех областях, и в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами.

1. ПЕРЕХОДНЫЙ КОНСТИТУЦИОННЫЙ АКТ ПЕРЕХОДНОГО ПЕРИОДА

Ст. 11 конституционного акта переходного периода предусматривает, что все граждане Заира равны перед законом и имеют право на равную защиту закона. Гражданин Заира не может подвергаться дискриминации в области образования и доступа на государственную службу или в какой-либо другой области, независимо от того, вытекает ли эта мера из закона или акта исполнительной власти, по причине его религии, расовой или этнической принадлежности, пола, места рождения, места проживания или его политических убеждений.

Согласно положениям статей 11—31 Конституции всем заирцам, будь то мужчины или женщины, предоставляются одинаковые основные права и свободы, закрепленные во Всеобщей декларации прав человека. Речь идет о праве на свободное развитие личности (ст. 12), на мир, развитие и общее достояние человечества (ст. 12), свободу передвижения, предпринимательской деятельности, информации, общественных объединений, собраний, шествий и манифестаций при условии соблюдения закона, общественного порядка и добрых нравов (ст. 10), праве на защиту в суде (ст. 15), свободу мысли, совести и религии (ст.17), свободу слова (ст. 18), вступление в брак и создание семьи с лицом противоположного пола по своему выбору (ст. 20), на образование (ст. 21), личную и коллективную собственность (ст. 22), неприкосновенность жилища (ст.23), тайну корреспонденции, переписки и любой другой формы коммуникации (ст. 24), на торговлю (ст.25), труд (ст. 28), забастовку в условиях, установленных законом (ст. 29), на безопасную окружающую среду (ст. 31).

Все эти статьи конституции переходного периода полностью соответствуют Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В то же время при применении этих положений права женщин соблюдаются не всегда, тем более что отдельные положения некоторых законов противоречат конституционным нормам.

2. ЗАКОН О ГРАЖДАНСТВЕ^{2/}

Данный закон, представляющий собой первую часть заирского Семейного кодекса, закрепляет равенство мужчин и женщин в области приобретения, лишения и передачи гражданства, что уникально для Заира. Так в ст. 5 и ст. 30 этого закона соответственно предусматривается, что:

ребенок, отец которого — гражданин Заира, и/или ребенок, мать которого — гражданка Заира, является гражданином Заира;

гражданка Заира, состоящая в браке с иностранцем, либо гражданка Заира, супруг которой приобретает иностранное гражданство, теряет заирское гражданство, если она прямо отказывается от него.

На практике несовершеннолетние дети могут быть вписаны как в паспорт отца, так и в паспорт матери. Все эти положения, соответствующие духу ст.9 Конвенции, в определенной степени ограничиваются тем, что женщина, состоящая в браке, не может получить паспорт без разрешения мужа.

3. СЕМЕЙНЫЙ КОДЕКС

Помимо положений о гражданстве, заирский Семейный кодекс, опубликованный 1 августа 1987 года и вступивший в силу 1 августа 1988 года, содержит положения о личности, семье, наследовании и завещании, как то:

3.1. Юридическая дееспособность

По достижении 18 лет все заирцы (мужчины и женщины, без различия пола) становятся дееспособными. Они могут таким образом подписывать договоры и распоряжаться имуществом (ст. 212—219 СК). Юридически недееспособными считаются одинаково мужчины и женщины (лишенные прав или ограниченные в правах, душевнобольные, расточители, несовершеннолетние...). Вопрос о дееспособности женщины, состоящей в браке, рассматривается в пункте 3.6.

3.2. Свобода вступать в брак

Равные права на свободу вступать в брак подтверждены ст. 334 и 351 СК, которые предусматривают, соответственно, что

“каждый гражданин Заира имеет право вступить в брак с лицом по своему выбору и основать семью”;

“каждый из будущих супругов должен дать личное согласие на вступление в брак”.

Данное положение исключает всякую дискриминацию и всякое внешнее принуждение в вопросах брака. Закон предусматривает, что будущие супруги имеют право обратиться в семейный совет или в мировой суд в случае внешнего принуждения, независимо от того, откуда оно исходит (ст. 35 СК).

3.3. Брачный возраст

Минимальный брачный возраст для девушки — 15 лет, для юноши — 18 лет.

3.4. Обручение

Форма обручения устанавливается обычаем обручающихся. В случае коллизии обычаев применяется обычай невесты. Обручение представляет собой обещание вступить в брак, но не обязывает обрученных заключить брак.

3.5. Равноправие супругов по отношению к детям

Оба супруга имеют одинаковые права и обязанности по отношению к детям. Это выражается в принципе родительской власти, которую они осуществляют на детьми (см. 317 СК).

Данное понятие заменило понятие родительской власти, содержащееся в прежнем Гражданском кодексе, оставшемся от колониального периода, и означает, что отец и мать совместно осуществляют власть над детьми и что последние должны оказывать им одинаковый почет и уважение. Поэтому оба супруга имеют право давать имя ребенку (ст.59). Они оба имеют право определять число своих детей, а также принимать решение об усыновлении других детей.

Что касается обязанностей по отношению к детям, то оба супруга должны их хорошо воспитывать, кормить, а также дать им образование.

3.6. Равноправие супругов в браке

СК предусматривает взаимные права и обязанности супругов в браке:

- взаимную обязанность в отношении совместной жизни (см.453 СК)
- взаимную обязанность в отношении ухода и оказания помощи (ст.458 СК)
- обязанность взаимной верности, уважения и любви (ст.459 СК).

Однако в том же кодексе существует парадокс, нарушающий принцип равноправия супругов. В частности, ст.448 Семейного кодекса предусматривает:

Состоящая в браке женщина должна получать разрешение мужа на все юридические действия, в которых она берет на себя материальные обязательства, подлежащие ее личному исполнению.

По условиям этой статьи женщина, состоящая в браке, не может без разрешения мужа подписывать контракт, открывать счет в банке, путешествовать, приобрести какое-либо имущество, выступать в суде (за исключением случаев, когда она обращается в суд против своего супруга, либо когда она может распорядиться собой в связи со смертью супруга или когда ее супруг отсутствует или осужден к лишению свободы на срок более шести месяцев).

Закон предусматривает ведение замужней женщиной домашнего хозяйства, но подтверждает, однако, что главой семьи является муж.

— Следует отметить, что женщина, состоящая в браке, сохраняет свою девичью фамилию. В период семейной жизни она может присоединить к ней, если пожелает, фамилию супруга (ст.62 СК).

— Что касается вдовы, не вступившей в повторный брак, то она может по-прежнему сохранять фамилию мужа.

— В отношении режимов имущественных отношений между супругами Семейный кодекс Заира признает три их вида:

- 1) режим раздельного имущества
- 2) режим совместного имущества супругов, приобретенного в течение брака
- 3) режим общности всего имущества.

Необходимо отметить, что, каким бы ни был режим имущества супругов, которым они владеют, резюмируется, что управление общим имуществом супругов возлагается на мужа (ст.490 СК).

3.7. Равноправие супругов при разводе

В соответствии с положениями Семейного кодекса Заира решение о разводе выносится в судебном порядке после нескольких попыток примирения, поскольку развод является действием, могущим травмировать не только самих супругов, но в первую очередь их детей. В Кодексе было введено принятие развода—исправления ситуации, которое заменило понятие развода-санкции. Вот почему больше не существует заранее определенной причины, могущей повлечь развод, как это было в прежнем гражданском кодексе. Судья вынесет решение о разводе, если только он констатирует непоправимый распад брачного союза.

Бремя доказывания невозможности продолжения супружеской жизни возлагается на супруга — инициатора развода, без различия пола. После решения о разводе воспитание детей доверяется тому из родителей, который представляет наибольшие гарантии в отношении образования и будущего детей (см.585 СК). При отсутствии согласия супругов решение выносится судом.

3.8. Равноправие супругов в случае смерти одного из них

В области наследования Семейный кодекс признает преимущественные права детей (рожденных в браке или внебрачных, но признанных при жизни наследователем, а также приемных детей). Кодекс наделяет правом наследования пережившего супруга без какой-либо дискриминации по признаку пола.

Такой супруг, будь то мужчина или женщина, является наследником второй очереди вместе с отцом и матерью наследователя, братьями и сестрами, двоюродными и единокровными. Наследниками первой очереди являются дети наследователя (ст.758 СК).

Рассмотрение положений Семейного кодекса позволяет сделать вывод, что данный Кодекс, который знаменует собой определенную позитивную эволюцию положения женщин, в том что касается необходимости их согласия на брак, а также наличия взаимных прав и обязанностей в браке, содержит тем не менее грубые нарушения ст.15 и 16 Конвенции.

В частности, ст.448 СК представляет собой тормоз на пути улучшения положения женщин, поскольку женщина переходит из-под опеки родителей под опеку мужа. Кроме того, часто отмечались многочисленные злоупотребления со стороны главы семьи. Неприемлемо также, что замужняя женщина является недееспособной, тогда как ее 18-летняя дочь имеет полную юридическую дееспособность. Эта юридическая недееспособность замужней женщины проявляется и в выборе места жительства супругов, когда жена обязана следовать за мужем всюду, где он считает необходимым проживать (ст.454 СК), а также в преимущественном праве отца, которое четко проявляется в случае разногласий при выборе имени ребенка. Этот приоритет права мужа вытекает из ст.444 СК, которая предусматривает:

главой семьи является муж. Он должен обеспечивать защиту жене; жена должна подчиняться мужу.

Данное положение не всегда отражает реальную ситуацию, существующую в семье.

Следует отметить также сохранившееся до сих пор влияние обычаев и взглядов в отношении супружеской жизни, особенно в сельской среде, относительно согласия на брак, а также жизни после смерти мужа, когда зачастую семья мужа лишает женщину всего имущества. С другой стороны, осуществление родительской власти женщины ограничено в силу ее невежества.

Наконец можно отметить, что по причине целого комплекса предрассудков, унаследованных от прошлого, многочисленных оскорблений и притеснений, еще испытываемых женщиной в браке, к чему добавляется и меркантильный характер приданого — основного условия брака, замужняя женщина продолжает испытывать комплекс неполноценности по отношению к своему партнеру-мужчине.

Все эти положения, противоречащие духу Конвенции, должны быть пересмотрены, чтобы уступить место "взаимному согласию супругов" в качестве основного принципа брака.

4. УГОЛОВНЫЙ КОДЕКС

В целом в этой области нет дискриминации, поскольку наказания применяются одинаково к мужчинам и женщинам.

Следует, однако, отметить, что правонарушение в виде супружеской измены еще порождает проблемы. В частности, при установлении этого правонарушения Уголовный кодекс более строг к женщине, чем к мужчине. Ст.3 дополнительных положений Уголовного кодекса гласит:

Женщина, уличенная в супружеской измене, называется на срок от одного месяца до одного года и штрафом в размере 100 тыс. заиров или одной из этих мер.

Муж, уличенный в супружеской измене, наказывается такими же мерами, если супружеская измена сопровождалась обстоятельствами, придающими ей характер тяжкого оскорбления.

Эта статья Уголовного кодекса, повторяющая ст.467 СК, ставит супругов в неравное положение, поскольку, в том время как супружеская измена женщина наказуема в любом случае, супружеская измена мужчины влечет ответственность лишь в том случае, если она сопровождалась обстоятельствами, придающими ей характер тяжкого оскорбления, причем факт наличия такого оскорбления устанавливается судьей.

Разумеется, возможен аргумент, что женщина — основа семьи и потому должна воплощать моральные ценности общества. Однако нынешний неодинаковый подход — молчаливое допущение неверности мужа — противоречит не только принципу равенства, закрепленному в ст.11 конституционного акта переходного периода, но и ст.459 СК, в которой устанавливается обязанность взаимной верности обоих супругов. Это положение противоречит также ст. 16 Конвенции.

Другие положения Уголовного кодекса направлены на пресечение правонарушений, имеющих целью нанесение ущерба достоинству женщины, таких как побуждение к аморальному поведению (ст. 172, 173, 174 УК, часть 2), насилие (ст. 167 и ст. 168 УК), аборт (ст. 165 УК). Следует подчеркнуть, что, несмотря на наличие положений, направленных на защиту достоинства женщины, их корректное применение оставляет желать лучшего, в частности из-за попустительства в отношении правонарушителей.

Следует отметить еще один факт: возраст достижения половой зрелости девушки определен в 14 лет (ст.422 УК). Как представляется, это положение не защищает девушку, которая в 14 лет еще не закалена для борьбы с влияниями окружающего мира; желательно поэтому, чтобы данный возраст был увеличен до 16 лет.

5. КОДЕКС ЗАКОНОВ О ТРУДЕ

Ст.1 Кодекса законов о труде предусматривает, что он применяется в отношении всех граждан Заира, без различия пола, в том время как ст. 72 этого кодекса закрепляет принцип "равной оплаты за равный труд при одинаковой квалификации". Кодекс предусматривает равные права на профессиональную подготовку, переподготовку, ученичество, повышение квалификации и продвижение по работе. Он запрещает использовать на работах в ночное время, а также на вредных и тяжелых работах.

Беременные женщины имеют право на отпуск по беременности и родам продолжительностью 14 недель непрерывно, или 8 недель до родов и 6 недель после родов, и сохраняют право на получение 2/3 своего оклада. Кормящая мать имеет право на два получасовых перерыва в день для кормления ребенка грудью. Этим положениям, соответствующим ст.11 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, противоречат другие, содержащие определенные препятствия для замужних женщин (связанные с их юридической недееспособностью) и нарушающие тем самым суть ст.11 Конвенции.

В частности, пункт С ст.3 кодекса предусматривает, что женщина, состоящая в браке, может заключить трудовое соглашение при отсутствии явного возражения со стороны мужа. Данное положение, впрочем, слабо применяется на практике работодателями, которые требуют, чтобы перед подписанием трудового соглашения женщина представила разрешение супруга. Кроме того, семейные пособия не выплачиваются работающим замужним женщинам, они не имеют доступа в медицинские учреждения работодателя супруга.

Наконец, что касается выплаты пенсии в случае вдовства, то здесь сохраняется дискриминация, поскольку согласно Кодексу мужчина в случае смерти жены не имеет права на получение такой пенсии.

6. ЗАКОН О ГОСУДАРСТВЕННЫХ СЛУЖАЩИХ

Закон № 81-003 от 17 июля 1981 года, касающийся порядка прохождения государственной службы, является весьма прогрессивным, поскольку не содержит никаких дискриминационных положений, по признаку пола, в том что касается найма, вознаграждения, продвижения по службе и других льгот.

В то же время **ст.25** этого закона лишает женщину-служащую права на ежегодный отпуск, если она уже пользовалась декретным отпуском в том же году.

Таким образом, данная статья не признает за женщинами социальной функции материнства и противоречит **ст.5 Конвенции**.

7. ЗЕМЕЛЬНЫЙ КОДЕКС

Закон № 73-021 от 20 июля 1973 года относительно общего режим имущества, владения землей и недвижимостью, а также режима обязательств с изменениями и дополнениями на сегодняшний день наделяет государство исключительным правом собственности на землю и недра. Правом концессии наделены все — мужчины и женщины, без различия по признаку пола. Однако в данном случае необходимо подчеркнуть, что весьма сильным остается еще влияние нравов и обычаев, особенно в сельской местности, где до сих пор немислимо, чтобы женщина могла заявить о своих правах на получение концессии на землю.

8. ЗАКОН О ПОЛИТИЧЕСКИХ ПАРТИЯХ^{10/}

Данный закон предусматривает в **ст.3**, что в ходе своего создания, организации и деятельности политические партии не могут проявлять дискриминацию по признаку расы, этнической принадлежности, пола, секты, языка и любого другого дискриминационного критерия. Таким образом, текст этого закона соответствует **ст.7 Конвенции**.

III. ДЕЙСТВИЯ, МЕРЫ И ТРУДНОСТИ, СВЯЗАННЫЕ С ВЫПОЛНЕНИЕМ КОНВЕНЦИИ

Статья 4

1. Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным, однако оно ни в коей мере не должно влечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения.
2. Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным.

Статья 5

Государства-участники принимают все соответствующие меры с целью:

- a) изменить социальные и культурные модели поведения мужчин и женщин с целью достижения искоренения предрассудков и упразднения обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин;
- b) обеспечить, чтобы семейное воспитание включало в себя правильное понимание материнства как социальной функции и признание общей ответственности мужчин и женщин за воспитание и развитие своих детей при условии, что во всех случаях интересы детей являются преобладающими.

Статья 6

Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин.

Статья 7

Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право:

- a) голосовать на всех выборах и публичных референдумах и избираться во все публично избираемые органы;
- b) участвовать в формулировании и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осуществлять все государственные функции на всех уровнях государственного управления;
- c) принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны.

Статья 8

Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами и без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций.

Статья 9

1. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцем, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа.

2. Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей.

Статья 10

Государства-участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования и, в частности, обеспечить на основе равенства мужчин и женщин:

- a) одинаковые условия для ориентации в выборе профессии или специальности, для доступа к образованию и получению дипломов в учебных заведениях всех категорий как в сельских, так и в городских районах; это равенство обеспечивается в дошкольном, общем, специальном и высшем техническом образовании, а также во всех видах профессиональной подготовки;
- b) доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, школьным помещениям и оборудованию равного качества;
- c) устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах общения путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов общения;
- d) одинаковые возможности положения стипендий и других пособий на образование;
- e) одинаковые возможности доступа к программам продолжения образования, включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности, направленные, в частности, на сокращение как можно скорее любого разрыва в знаниях мужчин и женщин;
- f) сокращение числа девушек, не заканчивающих школу, и разработку программ для девушек и женщин, преждевременно покинувших школу;
- g) одинаковые возможности активно участвовать в занятиях спортом и физической подготовкой;

h) доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультации о планировании размера семьи.

Статья 11

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- a) право на труд как неотъемлемое право всех людей;
- b) право на одинаковые возможности при найме на работу, в том числе применение одинаковых критериев отбора при найме;
- c) право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на положение профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку;
- d) право на равное вознаграждение, включая положение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы;
- e) право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск;
- f) право на охрану здоровья и безопасные условия труда, в том числе по сохранению функции продолжения рода.

2. Для предупреждения дискриминации в отношении женщин по причине замужества или материнства и гарантирования им эффективного права на труд государства-участники принимают соответствующие меры для того, чтобы:

- a) запретить, под угрозой применения санкций, увольнение с работы на основании беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминацию ввиду семейного положения при увольнении;
- b) ввести оплачиваемые отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, старшинства или социальных пособий;
- c) поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью и участием в общественной жизни, в частности посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми;
- d) обеспечивать женщинам особую защиту в период беременности на тех видах работ, вредность которых для их здоровья доказана.

3. Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.

Статья 12

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи.

2. Независимо от положений пункта 1 настоящей статьи, государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления.

Статья 13

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

- a) право на семейные пособия;
- b) право на получение займов, ссуд под недвижимость и других форм финансового кредита;
- c) право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни.

Статья 14

1. Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положений настоящей Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.

2. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития и, в частности, обеспечивают таким женщинам право:

- a) участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях;
- b) на доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультацию и обслуживание по вопросам планирования размера семьи;
- c) непосредственно пользоваться благами программ социального страхования;

d) получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания, консультативных служб по сельскохозяйственным вопросам, в частности для повышения их технического уровня;

e) организовывать группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности;

f) участвовать во всех видах коллективной деятельности;

g) на доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта, соответствующей технологии и на равный статус в земельных и аграрных реформах, а также в планах переселения земель;

h) пользоваться надлежащими условиями жизни, особенно жилищными условиями, санитарными услугами, электро- и водоснабжением, а также транспортом и средствами связи.

Статья 15

1. Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом.

2. Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах.

3. Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого рода, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными.

4. Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам одинаковые права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и местожительства.

Статья 16

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и, в частности, обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин:

a) одинаковые права на вступление в брак;

b) одинаковые права на свободный выбор супруг и на вступление в брак только со своего свободного и полного согласия;

c) одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении;

d) одинаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;

e) одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рожденьями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право;

f) одинаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями, доверителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;

g) одинаковые личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия;

h) одинаковые права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату.

2. Обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста и обязательной регистрации браков в актах гражданского состояния.

В части III говорится о действиях, мерах, а также трудностях, существующих в различных областях.

1. ЗАНЯТОСТЬ

1.1. Особые условия труда женщин

Помимо положений, содержащихся в Кодексе законов о труде (пункт П.5), были приняты многие другие меры в области занятости, с целью защиты прав женщин. В частности, речь идет о министерском постановлении № 68/13 от 17 мая 1968 года, которое касается применения КЗоТа и определяет "условия труда женщин" в следующих областях:

— **продолжительность рабочего дня.** Общий принцип состоит в том, что продолжительность фактической работы для женщин не может превышать 8 часов в день, или 48 часов в неделю. Если продолжительность фактической работы превышает установленную на 4 часа в день, должны предусматриваться один или несколько перерывов, общая длительность которых не может быть менее одного часа в день.

Отступления от этого общего принципа возможны, но при достаточно строгих условиях, перечисленных в постановлении.

— **Работа в ночное время.** Запрещается использовать труд женщин, вне зависимости от возраста, в ночное время на производственных работах промышленных предприятий (шахт, карьеров, судовой верфи, объектов строительства и т.д...). Что касается непромышленных предприятий, осуществляющих, в силу своего характера, обычную ночную деятельность (магазины, супермаркеты...), то предусмотрены условия отступления от общего правила.

— **Работы, запрещенные для женщин.** Постановление запрещает использование женщин для регулярной физической переноски грузов (за исключением случаев сбора семян, листьев и фруктов), и

определяет максимальный вес, которые им разрешается обрабатывать, носить или передвигать. То же постановление запрещает использование женщин на опасных или вредных работах, таких как подземные работы на шахтах и в карьерах, производство взрывчатых веществ, работы по промышленной окраске, в наружных витринах магазинов и лавок после 20 часов.

— **Работа беременных женщин.** Труд этой категории женщин регламентируется КЗоТом (ст. 111, 112, 115). В то же время указанное постановление содержит запрещение принуждать беременную женщину выполнять работы, связанные с поднятием или переносом тяжестей.

Это запрещение действует в течение четырех недель с момента возобновления работы после родов.

— **Помещения, предназначенные для женщин.** Постановление предписывает работодателю предоставить женщинам особые помещения, хорошо оборудованные и предназначенные для умывания, отдыха и переодевания.

1.2. Правоспособность состоящей в браке женщины заключать трудовое соглашение

Согласно Кодексу законов о труде работником является любое физическое лицо, независимо от возраста, пола и гражданства, которое обязалось осуществлять профессиональную деятельность за вознаграждение, под руководством физического или юридического лица, государственного или частного, на основе трудового договора (ст. 4). Кроме того, поскольку в ст. 3 говорится, что "женщина, состоящая в браке, имеет право заключать договор о работе по найму, за исключением случаев прямого возражения мужа против этого", очевидно, что замужняя женщина имеет право заключать трудовой договор. Однако на практике работодатели требуют от женщин предъявить разрешение от мужа, объясняя это тем, что они хотели бы "оградить себя от возможных капризов супруга".

1.3. Преимущества, связанные с заключением трудового соглашения

Статьей 72 Кзот, которая предусматривает,

"что при равных условиях труда, одинаковой профессиональной квалификации и производительности труда заработная плата одинакова для всех работников, независимо от их происхождения, пола и возраста",

КЗоТ подтверждает это недискриминационное положение. В то же время работающая женщина, состоящая в браке, не имеет права на социальные льготы, то есть не надбавки на семью, медицинское обслуживание и жилищные субсидии. Законодатель оправдывает эту юридически необоснованную практику, заявляя, что несправедливо позволять одним и тем же детям дважды пользоваться семейными пособиями.

Подобное отношение не только принижает статус женщины, но и игнорирует, по-видимому, индивидуальные характер трудового соглашения. Кроме того, оно косвенно содержит в себе социальную несправедливость по отношению к детям, дважды лишенным заботы со стороны работающих отца и матери. И хотя признается, что состоящая в браке женщина, вправе пользоваться социальными льготами, она не получает их в случае, если зарабатывает больше, чем ее муж, поскольку традиционно считается неприличным обнародовать тот факт, что "глава семьи" зарабатывает меньше своей супруги.

Подобное положение ставит под угрозу согласие в семье. Эта практика заставляет многих состоящих в браке женщин заявлять на работе, что они "не замужем".

1.4. Другие права, гарантированные Кодексом законов о труде

- **Право обратиться в трудовую инспекцию в случае дискриминации в области оплаты труда**

По этому основанию не было предъявлено ни одного иска со стороны женщин. Это — серьезный показатель юридической неграмотности женщин и их покорности судьбе.

- **Право на найм, на продвижение по службе или на профессиональное обучение**

Хотя Кодекс законов о труде и гарантировал женщинам равенство в этих сферах, работающая женщина, состоящая или не состоящая в браке, ущемляется в правах по сравнению с работающим мужчиной, по причине отсталости взглядов, а также того, что материнство не признается "социальной функцией". В результате беременной женщине отказывают в найме на работу.

1.5. Другие соображения, касающиеся занятости

- **Сексуальное домогательство.** Сексуальное домогательство на службе практикуется скрытно, тайком и в масштабах больших, чем принято считать. Сексуальное домогательство (так называемое "право первой ночи") осуществляется чаще в отношении желающих поступить на работу и продвигаться по службе.

Закон предусматривает наказание за это, как за одну из форм изнасилования. Но, как и в других случаях насилия, жертвы зачастую не расположены заявлять о понесенном ущербе.

- **Женщина и профессиональная подготовка.** В колониальный период и в первое время после достижения независимости существовало лишь несколько школ, в которых девочки могли получить начальную профессиональную подготовку, поскольку бытовали такие взгляды, что работающая женщина — это женщина "легкого поведения или своенравная". Ряд факторов привел к тому, что работающих женщин долгое время использовали на второстепенной работе и ограничивали в продвижении по службе.

В настоящее время в связи с тем, что это разрешается законом, а также с тем, что благодаря получаемому образованию консервативные взгляды постепенно отступают, для женщин в Заире открывается доступ к самым различным профессиям на всех уровнях и постах, хотя в процентном отношении доля женщин еще очень незначительна.

Статистические данные Банка Заира ^{11/} показывают, что:

- из общего числе служащих (3368) женщин — 6936, то есть 22,5%;
- на 1495 ответственных работников, из которых 61 человек — управленческий персонал, приходится 302 женщины, из которых только две относятся к категории управленческого персонала.

- **Недостаток яслей и детских садов.** Это является тормозом для продвижения по службе кормящей матери, которая порой вынуждена "блистать" отсутствием на работе.

- **Обязанность состоящей в браке женщины** следовать за мужем повсюду, где он считает необходимым проживать, имеет целью сплочение супружеской пары и семьи. Но на практике часто способствует обратному, так как по сравнению с мужем женщина порой выполняет функции, более важные для жизнеобеспечения семьи.

— **Пособие пережившему супругу.** Здесь необходимо подчеркнуть, что смерть жены не дает мужчине (пережившему супругу) права на пособие, как это предусматривается для женщины в случае смерти мужа.

В целом представляется, что в сфере занятости не наблюдается равноправного охвата социальными льготами работающих мужчин и работающих женщин. Следовательно, положение необходимо улучшить, с тем чтобы обеспечить строгое соблюдение ст. 11 Конвенции.

2. КУЛЬТУРНЫЕ И ТРАДИЦИОННЫЕ ОБЫЧАИ

Влияние культурных обычаев и традиций на положение женщин в Заире весьма сильно. Оно начинается с момента рождения девочки и продолжается в течение всей ее жизни; она растет с мыслью о своей неполноценности по сравнению с мальчиком. Следует отметить некоторые из этих взглядов и обычаев:

— рождение мальчика является поводом для радости, тогда как к рождению девочки относятся равнодушно, а если речь идет об очередной девочке — даже с презрением (в отдельных переменах). Подразумевается, что мальчик, а не девочка сможет помогать родителям в будущем.

— Запреты на употребление некоторых продуктов питания. Некоторые блюда (возможно, из-за того, что они очень вкусны) запрещены для женщин, поскольку те не равны с мужчинами.

— Раздельное употребление пищи^{12/}. В некоторых общинах женщины еще подвергаются унижению тем, что они не вправе принимать пищу вместе с мужем или другими мужчинами. Порой они имеют право лишь на еду, оставшуюся от трапезы мужа.

— Гостеприимство по отношению к прохожему мужчине^{13/}. Дочь или жена должна быть передана для удовольствия влиятельному мужчине, оказавшемуся в деревне. До недавнего времени это практиковалось довольно часто.

— Увечье, состоящее в удалении интимной части тела женщины и унижающее достоинство личности женщины, которая не имеет более права на сексуальное удовольствие, поскольку является лишь объектом сексуального удовлетворения мужчины.

— Левират. Это обычай, разрешающий мужчине унаследовать жену своего умершего брата и воспитывать его детей, не оставляющий свободного выбора женщине и уподобляющий ее прочему имуществу, оставленному покойным^{14/}.

— Брак по предопределению (**KIFWIL**) у народа янси, главным образом в Бандунду. Является закамуфлированной формой принудительного брака, когда девушка становится женой своего деда, который по своему усмотрению может уступить ее одному из своих племянников, как женатому, так и холостому. Данный обычай не подразумевает согласия девушки.

— Приданое. Этот обычай заключается в преподнесении одного или нескольких даров семье девушки в качестве доказательства заключения брака; дочери, таким образом, становятся источником прибыли и объектом купли-продажи.

— Выражение "**mukaji mbuji wa kuswikila pa bwipi**"^{15/} означает в Восточном Касаи, что женщина — это коза, которую надо привязать на короткий поводок и которая должна находиться в пределах досягаемости, то есть у домашнего очага. В результате этого предрассудка женщине отказывают в праве работать в контроле или выполнять какие-либо функции вдали от ее жилища.

— Влияние семей. Семейный кодекс признает две концепции семьи — в узком и расширенном составе. Именно с этим последним понятием связаны обычаи, оскорбительные по отношению к женам.

— Религиозные обычаи. Некоторые религиозные обычаи ведут к злоупотреблению "наивностью" женщины, которая в результате может стать нищей, бросить семью и посвятить себя религии.

Все эти обычаи и взгляды, существующие до сих пор как в сельской местности, так и в городах, оказывают огромное влияние на положение женщин и определяют поведение мужчин и женщин в семье и обществе.

Они закрепили принцип "юридической недееспособности замужней женщины", все еще действующий в стране, и являются основой для навязывания средствами массовой информации (радио, телевидение, видео...) стереотипов, согласно которым женщина — лишь предмет для удовольствия и объект привлечения внимания в рекламе.

Такие обычаи и взгляды противоречат ст.5 Конвенции.

В то же время следует упомянуть и некоторые позитивные факторы.

Существуют Конституция и другие законы, закрепляющие равноправие мужчин и женщин. Кроме того, в данной области проведен ряд исследований, а Министерством пол положению женщин и делам семьи организованы информационно-пропагандистские кампании с целью разъяснения и улучшения положения женщин в семье и обществе^{16/}. Однако эти кампании оказались недостаточными.

Необходимо, чтобы произошло действительное осознание существующих проблем как мужчинами, так и женщинами одновременно. Официальные средства массовой информации должны приложить реальные усилия с целью изменения существующих взглядов.

Необходимо также выявлять и пропагандировать определенные обычаи и традиции, которые повышают ценность женщины, помогая ей быть дополнением мужчины, и утверждают, что "женщина является источником жизни и хранительницей древних ценностей, передавая мудрость из поколения в поколение".

3. ТОРГОВЛЯ ЖЕНЩИНАМИ И ПРОСТИТУЦИЯ ЖЕНЩИН

Если рассматривать проституцию, как "акт, когда женщина постоянно практикует обычные сексуальные отношения с первым встречным и по первому требованию, не выбирая своего партнера, и не отказывая ему, имея основной целью доход, а не удовольствие"^{17/} или как "факт, когда она предлагает свое тело в качестве инструмента для игры тем, кто этого хочет, за плату"^{18/}, следует сказать, что в Заире, как, впрочем, и в остальном мире, существует проституция с той лишь особенностью, что проститутками здесь являются в основном безработные девушки, которые не смогли закончить учебу, разведенные, вдовы, многократно обручавшиеся девушки, даже студентки...

Это лица, часто действующие в одиночку, не имеющие сутенера, порой занимающиеся проституцией с помощью нелегальных посредников или посредниц, в задачу которых входит подыскание девушек или женщин в определенной среде для мужчин определенного круга. Среди причин подобной проституции следует назвать:

- 1) бедность и поиск средств к существованию

- 2) низкий образовательный уровень
- 3) прекращение учебы в школе
- 4) отток из сельской местности в города
- 5) склонность к "красивой" жизни.

По этому вопросу необходимо отметить, что формальное отсутствие законов, запрещающих проституцию, распространение гостиниц — домов свиданий и домов терпимости являются благоприятными факторами для распространения этого бедствия, что в конечном счете имеет плачевные последствия в плане медицинском (распространение болезней), социальном (неустойчивость семей) и психологическом (презрение со стороны населения). В ст.174-бис Гражданского кодекса Заира говорится об ответственности сутенеров (которых практически не существует в Заире), но умалчивается о самом явлении.

Несмотря на отдельные исследования по вопросу о проституции и ныне утратившие свою эффективность меры, принятые в свое время государственными властями, в частности в том, что касается обязательного прохождения проститутками регулярных медицинских осмотров, положение этой категории женщин оставляет желать лучшего. Отмечается к тому же почти полное отсутствие для них программ социальной интеграции, образования и информации в этой области.

В то же время следует отметить усилия ЦБК/СПИД, которое пытается, в какой-то мере осуществлять контроль за проститутками и снабжать их средствами (презервативами) в целях защиты против венерических болезней и СПИДа. Эти усилия наталкиваются на определенные трудности психологического порядка, объясняющиеся во многом распространенными порой в этой среде представлениями, что СПИД — это болезнь, поражающая лишь невезучих.

Отсутствие достоверных статистических данных в этой области позволяет считать, что проститутки в настоящее время почти полностью оставлены на произвол судьбы, хотя они заслуживают особого внимания со стороны государственных властей.

4. ПОЛИТИЧЕСКАЯ И ОБЩЕСТВЕННАЯ ЖИЗНЬ

Как отмечалось выше, политические права предоставлены заирским женщинам конституционным актом переходного периода и всеми предыдущими конституциями начиная с 1964 года.

Сегодня женщины имеют право избирать и быть избранными. Более того, закон о политических партиях открывает им все двери. В этой связи женщины все более осознают политическую и общественную роль, которую они призваны играть в обществе, и в настоящее время они представлены наравне с мужчинами во всех административных и политических механизмах страны (администрация президента Республики, парламент, правительство, органы территориального управления...). Однако их представленность там ничтожна, а в органах, которые действительно принимают важные для народа решения, женщины просто отсутствуют.

Среди факторов, препятствующих улучшению положения женщин в политической и общественной области, следует отметить:

1. Влияние предрассудков, согласно которым женщины еще неспособны управлять государственными делами. Такой взгляд существует до сих пор, потому что нередко его придерживаются сами женщины.

2. Отсутствие солидарности среди женщин. Отсутствие доверия женщин друг к другу отмечалось особенно на выборных должностях.
3. Сохранение законодательных положений дискриминационного характера, закрепляющих, в частности, юридическую недееспособность женщин, состоящих в браке.
4. Незнание самими женщинами своих прав и их низкий образовательный уровень.

Приводимые ниже статистические данные свидетельствуют о незначительной представленности женщин на всех уровнях государственной системы.

Органы	Число женщин	Число мужчин
Правительство		
Премьер-министр	0	1
Заместитель премьер-министра	0	4
Министр	2	22
Заместитель министра	0	18
Парламент (Законодательный совет)	38	699
Территориальные органы власти		
Губернатор	0	11
Вице-губернатор	1	11
Государственные предприятия		
Генеральный уполномоченный-президент	0	40
Заместитель генерального уполномоченного	1	48
Дипломатическая служба	1	63
Судебные органы	85	1215
Политические партии	8	392
Комиссия по реформе права Заира	4	28

Представительство женщин в общественной и политической жизни страны (июнь 1996 года)^{19/}

Можно констатировать, что ситуация в армии — практически такая же, а именно:

женщины-генералы	0
женщины-полковники	1
женщины-подполковники	3
женщины-майоры	3

Следует отметить, что с 1985 года положение фактически не изменилось. Поэтому в целях строгого выполнения ст.7 Конвенции, которая рекомендует государствам обеспечивать женщинам равные с мужчинами условия, заирским женщинам придется бороться с предрассудками, обычаями, невежеством, недостатком информации и отсутствием солидарности самих женщин.

Со своей стороны заирское государство должно будет создать благоприятные условия, которые позволят уменьшить указанные недостатки.

5. ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО И УЧАСТИЕ В РАБОТЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Что касается представительство и участия в работе международных организаций, то с 1986 года по настоящее время в положении женщин не произошло существенных изменений.

Представленность женщин в различных административных и других органах остается по-прежнему гораздо ниже представленности мужчин. В качестве примера можно отметить, что из общего числа сотрудников Министерства иностранных дел в разбивке по отделам, постам и полу^{20/} — 97 составляют женщины и 393 мужчины, 17% женщин имеют высшее образование и занимают руководящие посты: директор, начальник отдела, заведующий сектором. Остальные, то есть 83%, имеют более низкий уровень образования, что ограничивает возможность занятия ответственных постов. Среди лиц, занимающих дипломатические посты, насчитывается 204 мужчин и 39 женщин (то есть женщины составляют 14%).

Имеется лишь одна женщина — представитель Заира в других государствах или международных организациях. Несколько женщин имели возможность участвовать в международных конференциях и совещаниях, чаще всего тех, на которых обсуждались проблемы, касающиеся женщин. В то же время право женщин представлять страну на международном уровне, участвовать в международных конференциях и работать в международных организациях гарантируется конституционным актом переходного периода. Отмечено, что если при наличии вакантного месте не уточняется, что оно предназначено лицу женского пола, то чаще всего на работу принимается мужчина в ущерб кандидатам-женщинам. Что касается женщины, состоящей в браке, то помимо необходимости получения разрешения от мужа, они сталкиваются с взглядами, согласно которым считается неприемлемым, чтобы замужняя женщина работала и жила вдали от своего мужа.

Следовательно, в данной области остается еще многое сделать. Такое положение препятствует повышению роли женщин и противоречит **ст.8 Конвенции**.

6. ГРАЖДАНСТВО

См. законы, упомянутые в разделе II.2.

7. ОБРАЗОВАНИЕ

Система образования Заира находится ныне на переходном этапе между двумя системами, старой и новой, созданной Генеральными штатами по образованию (ГШО), состоявшимися в Киншасе 20—29 января 1996 года. Генеральные штаты возникли под влиянием демократизации политической системы страны и законной потребностью идти в ногу с культурой третьего тысячелетия.

Что касается девочек (женщин), то необходимо отметить прежде всего следующее:

1. Ст.20 и ст.21 уже упоминавшегося конституционного акта переходного периода предусматривают, что право на образование имеют все дети без различия пола.
2. Рамочный закона № 86-005 от 22 сентября 1986 года в своих статьях 5 и 9 также гарантирует мальчикам и девочкам одинаковые возможности доступа к образованию.

3. Шесть стратегий, декларированных ГШО, среди которых особо следует упомянуть "образование для всех" и "обучение человеческим и моральным ценностям", поскольку они конкретно касаются женщин.

По сути дела, в качестве философии образования, стратегия "Образование для всех" признает право каждого человека, без дискриминации по признаку расы, пола, возраста, социальной принадлежности, на доступ к образованию, профессиональной подготовке и удовлетворению своих основных потребностей в образовании^{21/}.

В новой системе особый акцент был сделан на образование девочек, женщин и лиц из неблагоприятной среды, поскольку эта система предусматривает борьбу против преждевременного отсева из школы и включение указанных категорий лиц в существующие образовательные структуры, либо создание других специальных структур, лучше приспособленных к каждой из этих категорий^{22/}.

Однако, несмотря на все эти меры, реальность остается иной. Хотя общая численность учащихся постоянно возрастает и стереотипной программы не существует, доля бросивших школу девочек выше, чем доля мальчиков. Это относится как к начальной, так и к средней школе. В Заире в 1995 году примерно 14% детей в возрасте от 10 до 14 лет никогда не ходили в школу. Эта категория составляет 10% для мальчиков и 17,8% для девочек^{23/}.

Преждевременный уход из школы девочек имеет одновременно социальные, культурные и экономические причины: запреты, ранние браки, занятость домашним хозяйством, снижение покупательной способности, а также приоритет, отдаваемый мальчику...

В виде иллюстрации было отмечено, что отец проживающей в сельской местности семьи с пятью детьми, из которых трое — девочки, скорее согласится продать кукурузу, чтобы оплатить учебу мальчиков, поскольку девочек готова к замужеству.

Охват школьным обучением (коэффициент охвата — это соотношение между числом учащихся в возрасте от 6 до 14 лет и общим числом детей этого возраста) различен, в зависимости от провинции, социальной среды и пола.

**Охват школьным обучением, в разбивке по полу и местности^{24/}
в 1994—95 учебном году (в процентах)**

Местность	Мальчики	Девочки
Городская	77,1	76,5
Сельская	57,0	45,7

Данная таблица показывает, что в 1995 году в стране не существовало большой разницы в охвате школьным обучением мальчиков (77,1%) и девочек (76,5%) в городской местности.

В противоположность этому в сельской местности разница довольно ощутима (57% мальчиков по сравнению с 45,7% девочек).

Что касается стипендий, пособий и помощи, специально предназначенных девочкам и женщинам, то их выделение практически не наблюдается, за исключением нескольких отдельных случаев специального обучения, финансируемого частными или благотворительными организациями.

В сфере снабжения книгами и чтения, в частности, можно отметить:

— предоставление одной стипендии на профессиональную подготовку в области документации в 1986-87 годах

— 10 000 \$ выделенных на обследование с целью определения препятствий, мешающих распространению чтения в женской среде оно проводилось среди 600 женщин и девочек Киншасы^{25/}.

Что касается учебных заведений, традиционно предназначавшихся для мальчиков, то надо признать, что их двери были широко открыты и для девочек (технические, промышленные и т.п....), и наоборот, для мальчиков открылись такие специальности, как кройка и шитье, гостиничное хозяйство и т. д. было отмечено появление нескольких женщин — инженеров-строителей, инженеров по обслуживанию зданий, работниц столярных мастерских, однако их число ничтожно мало.

В этой связи необходимо продолжать бороться с предрассудками в обществе в отношении как девочек, так и мальчиков.

По вопросу грамотности женщин следует сказать, что большинство заирских женщин остаются еще неграмотными. В таблице, ниже, приводятся данные за 1995 год

Уровень неграмотности в Заире в 1995 году (в процентах)^{26/}

	Мужчины	Женщины
Города	3,7	12,5
Сельская местность	23,8	60

Из таблицы следует, что число неграмотных женщин в сельской местности почти в пять раз больше, чем в городах.

По данным национального обследования положения детей и женщин в Заире, проведенного Министерством планирования в 1995 году, уровень неграмотности мужчин в стране составлял 17,5%, а женщин — 46%.

Среди редких программ, специально предназначенных для девочек, преждевременно бросивших школу, можно отметить:

1. "Институт Мама Мобуту" в Киншасе с филиалами в Мбандаке (пр. Экватор) и в Кисангани (Верхний Заир). В Институте имеются отделения кройки и шитья, секретарского дела и управления, подготовки продавщиц, обучения грамоте, а также техническое отделение и отделение по социальным и семейным вопросам. В 1993/94 учебном году в Институте было 1322 учащихся. Из 19 человек, учившихся в этом году на техническом отделении, 13 по окончании обучения получили дипломы.
2. Курс подготовки жизни, включенный в программы начального и среднего образования, а также деятельность церкви.

Как можно заметить, несмотря на все меры и усилия с целью стимулировать учебу девочек и мальчиков, положение девочек далеко не такое, каким оно должно быть. В этой области еще необходимо приложить большие усилия не только в направлении улучшения положения девочек и женщин, но и в общем плане, учитывая, что настоятельно необходимо строительство новых школ,

адаптация программ подготовки к нуждам страны, поддержка неформальных структур, способствующих тому, чтобы молодые люди, и особенно девушки, заканчивали учебу.

Недостаточно лишь принять хорошие меры. Необходимо также, чтобы это конкретизировалось в осязаемых действиях, доказывающих политическую волю ликвидировать все формы дискриминации, улучшить условия обучения школьников и жизни учителей, особенно в переходный период, который характеризуется снижением качества преподавания и обучения, а также отсутствием понимания важности роли преподавателя, выражающимся, в частности, в низкой оплате его труда, что является причиной оттока специалистов этой благородной профессии. Применение ст. 10 Конвенции еще наталкивается на определенные трудности.

8. ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

В ст. 12 Конвенции государствам-участникам предписывается принимать соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения и обеспечить женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовый период.

Следует сразу признать, что в Заире общественное здравоохранение сталкивается с многочисленными проблемами, о чем свидетельствуют наличие многих болезней и вспышки эпидемий.

Нехватка питьевой воды, антисанитарные условия (загрязнение окружающей среды, нечистоты, засорение канализации и т. п.), скученность, недостаток больниц и медикаментов, а также бедность населения — все это причины, лежащие в основе плохого здоровья населения.

Здоровье женщин не является исключением из общего правила. Их положение еще хуже, несмотря на то что право на медицинское обслуживание гарантируется конституционным актом переходного периода. Плохое здоровье женщин — следствие многих факторов, среди которых можно отметить их невежество из-за низкого уровня образования, слишком напряженный рабочий день и материальную зависимость от мужчин.

В результате смертность среди женщин в Заире составляет 870 на 100 тыс. живорождений, а средняя продолжительность жизни женщины — 53,4 года²⁷.

Главные причины смертности и заболеваемости женщин — это в основном недоедание, инфекции (малярия, инфекции дыхательных путей, венерические болезни и СПИД), рак половых органов (груди и матки), многократные и частые беременности, приводящие порой к преждевременным родам, послеродовые кровотечения, диабет, высокое артериальное давление и болезни сердца.

Что касается СПИДа, то женщины составляют 40% общего числа ВИЧ-инфицированных в мире.

В Заире заболевшая СПИДом женщина зачастую рассматривается в качестве источника инфекций, представляющего угрозу как для мужчин, так и для будущего ребенка. Поэтому нередко ее отвергают семья и муж. В этой связи надо отметить деятельность ЦБК/СПИД, которое борется с данным бедствием посредством информационно-пропагандистских кампаний, обеспечения заболевших соответствующим уходом и распространения средств, могущих помочь избежать болезни, например презервативов. Следует также упомянуть об осознании проблемы ВИЧ-инфицированных женщин, объединившихся в ассоциацию "Женщина плюс".

— Что касается медицинского обслуживания, то в каждой клинике существуют службы, предназначенные для женщин. Это отделения акушерства и гинекологии, женские консультации и службы планирования семьи.

— Относительно планирования семьи, являющегося одним из видов деятельности медицинских учреждений, необходимо отметить следующее:

1. Вследствие нравов и обычаев, предубеждений и религиозных предрассудков, которые отвергают методы контрацепции, ребенок рассматривается как божий дар, и его появлению на свет нельзя мешать никоим образом. Так, в провинции лишь 8% женщин следуют рекомендациям относительно планирования семьи.
2. Из-за своего подчиненного положения женщина, прежде чем прибегнуть к контрацепции, должна получить разрешение мужа.
3. Существует явное противоречие между указом № 73/089 от 14 февраля 1973 году относительно создания Национального совета по планированию семьи и ст.178 УК Заира, которая запрещает любую продажу, распространение или демонстрацию противозачаточных средств.

Что касается женщин, работающих в качестве старшего и младшего медицинского персонала, то они присутствуют почти во всех медицинских службах, но их число меньше числа мужчин. Этот показатель имеет тенденцию к увеличению в будущем, учитывая высокую численность девушек в медицинских учебных заведениях, а также все возрастающую численность женщин медицинских факультетах.

Следует перечислить меры и действия предпринятые в целях улучшения здоровья населения вообще и женщин в частности. К ним относятся:

1. Политика обеспечения первичной медико-санитарной помощи, послужившая основой создания 306 зон здоровья^{28/}, 22 из которых находятся в Киншасе. Можно отметить, что в состав руководства лишь двух из них входили четыре женщины. Эта система имеет целью привлечь население к участию в мероприятиях в области здравоохранения и гарантировать ему финансовую доступность медицинских услуг.
2. Проект Сельздрав (сельское здравоохранение), имеющий целью создание 50 новых зон здоровья и подготовку акушерок и младшего медперсонала.
3. Расширенная программа вакцинации (РПВ).
4. Центр по планированию питания, имеющий целью улучшение условий питания детей в возрасте до 5 лет, а также беременных женщин и кормящих матерей.
5. Проект, касающийся предоставления услуг по планированию семьи, ныне Национальная программа планирования семьи (НППС).
6. Центральное бюро по координации борьбы со СПИДом (ЦБК/СПИД), о котором уже упоминалось выше.
7. Центр подготовки к семейной жизни.
8. Национальный комитет по охране генетического здоровья, созданный в марте 1994 года.
9. Деятельность церквей и частных организаций.

Все эти меры в определенной степени подорваны в результате развала системы здравоохранения в течение переходного периода. Таким образом, для исправления положения в этой области требуются значительные усилия.

9. ЭКОНОМИКА

9.1. Сельскохозяйственный сектор

В Заире в сельскохозяйственном секторе работают более 70% женщин, проживающих главным образом в сельской местности. Они участвуют во всех видах работ — от расчистки полей до сбора урожая, включая обработку земли, посевные работы и прополку.

Женщины обеспечивают, кроме того, транспортировку сельскохозяйственной продукции, ее сбыт и переработку. Сбыт сельскохозяйственной и продовольственной продукции на 80% обеспечивается коммерсантами-женщинами.

Женщины заняты также в птицеводстве, свиноводстве и разведении коз. Яйца и мясо используются для питания семьи. Однако все эти работы, требующие много времени и энергии, не дают женщинам ожидаемых результатов.

Так, например, по данным исследования о роли женщин-фермеров в принятии решений в области производства маниоки в Бандунду^{29/}, женщины имеют очень низкую производительность труда, учитывая количество собранной маниоки на гектар земли: 70% женщин-фермеров собирают менее 2 тонн маниоки с гектара, в то время как в среднем в мире урожай составляет примерно 9 тонн с гектара.

Росту производительности труда женщин и сбыта продукции препятствуют в основном следующие факторы:

1. Использование до сих пор для сельскохозяйственных работ примитивных орудий труда: мотыга, топор, лопата, мачете.
2. Проблемы доступа к земле и факторам производства — сельскохозяйственным орудиям.
3. Проблемы доступа к кредитам.
4. Отсутствие знаний в области окружающей среды и экосистем: эрозии почвы, сельскохозяйственных вредителей и т. п.
5. Недостаточный доступ к медицинскому обслуживанию.
6. Переработка вручную продуктов питания и т. п.
7. Отсутствие времени для отдыха и досуга.
8. Плохое состояние проселочных дорог для транспортировки сельскохозяйственной продукции.

В целях улучшения условий жизни и труда женщин-фермеров был принят ряд мер, однако далеко недостаточных. К ним, в частности, относятся:

1. Проекты, инициированные Министерством по положению женщин и делам семьи (ныне Генеральный секретариат по делам семьи);

- проект объединения женщин-фермеров Маненги^{30/};
 - проект распространения надлежащих технологий;
 - проект "Женщины и развитие", в соответствии с которым в сельских районах создаются "хижины женщины", а в городских — "дома женщины"^{31/}. В рамках этого проекта женщины также обучаются технике копчения и сушения рыбы и другим видам переработки;
 - кадровое обеспечение ассоциаций крестьянок и огородниц.
2. Деятельность Национальной службы агропропаганды (НСА), а также деятельность управления водоснабжения Министерства сельского хозяйства и развития.

НСА предоставляет женщинам в сельских районах разнообразную информацию, а также техническую помощь (см. гл. 10: Женщины, проживающие в сельской местности).

9.2. Торговля

Заирские женщины отлично проявляют себя в торговле и компетентно занимаются этой деятельностью. В основном они торгуют сельскохозяйственными и продовольственными товарами (более 80% коммерсантов).

Что касается права женщин на занятие торговлей, то в таком праве ограничены лишь женщины, состоящие в браке, поскольку они могут заниматься торговлей только с разрешения мужа.

Осуществлению женщинами торговой деятельности по-прежнему мешают следующие факторы:

1. Непонимание ими важности ведения коммерческой документации, например, торговой ведомости.
2. Незнание элементарных основ бухгалтерского учета.
3. Отсутствие информации об организации данного вида деятельности.
4. Проблемы доступа к кредитам из-за отсутствия гарантий и повышенной процентной ставки. В результате, учитывая трудности доступа к кредитам в коммерческих банках, женщины предпочитают обращаться в сберегательные и кредитные кооперативы, которые могут финансировать их небольшую по объему торговлю пищевыми продуктами (растительное масло, рыба, кукуруза, маниока, рис, фасоль, сахар). В 1993 году 39 женщин воспользовались кредитами в размере 100—500 долл. на человека с учетной ставкой 10% в месяц^{32/}.

Подавляющее большинство женщин обращаются в "Ликелемба" — сберегательную и кредитную кассу взаимопомощи, к сожалению, не защищенную законом.

5. Предвзвешенные суждения, которые ставят женщин в неблагоприятное положение.

В целях уменьшения трудностей, с которыми сталкиваются женщины-коммерсанты, Министерство по положению женщин и делам семьи приняло ряд мер, в частности:

1. Создание ассоциации женщин-коммерсантов Заира "АФЕКОЗА", которая объединяет большое число деловых женщин.

2. Организация для женщин семинаров об основах бухгалтерского учета.

Однако в целом эти действия не привели к значительному улучшению положения женщин-коммерсантов.

9.3. Женское предпринимательство

Осознание женщиной своей роли в экономике и сложное экономическое положение, в котором находится страна, привели к возникновению женского предпринимательства как источника доходов для женщин.

Женщины-предприниматели возглавляют предприятия общественного питания, ателье и парикмахерские, предприятия по производству мыла, солению рыбы, переработке угля, производству кондитерских изделий, пекарни и даже столярные мастерские. На неформальный сектор приходится более 80% предприятий и приносящей доход деятельности, возглавляемых женщинами.

Следует упомянуть о создании Ассоциации женщин-предпринимателей Заира (АССОФЕ), которая имеет в своем активе многие виды деятельности. Эта молодая ассоциация способствует повышению квалификации своих членов посредством организации программ технической и информационной подготовки в области предпринимательства.

Необходимо отметить, что действительными членами ANEZA и международных деловых ассоциаций являются менее 5 женщин. При этом надо упомянуть о наличии таких препятствий, как недостаток кредитов. АФКРЕД — канадский кредитный проект, учрежденный в Заире в 1986—87 годах, закрылся. В связи с этим настоятельно необходимо создание во всех сберегательных и кредитных кооперативах фондов поддержки женского предпринимательства.

9.4. Женщина — домашняя хозяйка

Выполняемая женщиной работа по ведению домашнего хозяйства заслуживает особого внимания, поскольку домашняя хозяйка — мать семейства или бездетная, состоящая в браке или одинокая, выполняет огромную работу, которая способствует не только развитию семьи, но и улучшению состояния национальной экономики.

Любой человек, работающий в структурной секторе или не работающий, все равно пользуется плодами труда домашней хозяйки, чтобы находиться в добром здравии и способствовать развитию страны. Тем не менее в отношении женщин — домашних хозяек наблюдается определенная дискриминация поскольку пособие для супруги незначительно и практически ничтожно. Например, при зарплате государственного служащего 65 тыс. заиров супруга имеет право на пособие в размере 5 тыс. заиров^{33/}. Этот пример наглядно показывает, что труд женщины — домашней хозяйки не оценивается по достоинству. Важно, чтобы ответственная работа, которую выполняет женщина дома, учитывалась в заработной плате супруга.

Из данного анализа положения женщин в экономике явствует, насколько еще велико неравенство в этой сфере.

Почти абсолютное отсутствие женщин в органах, занимающихся разработкой экономических программ и проблемами развития, лишь усугубляет перечисленные недостатки. Интеграция женщин в органы принятия решений, организация женщин, занимающихся сельским хозяйством, в кооперативы, упрощение доступа к кредитам, пропаганда знаний и надлежащих технологий, интенсификация структур

в целях повышения уровня жизни сельских женщин — вот те меры, которые следует проводить в целях соблюдения ст.14 Конвенции.

10. ЖЕНЩИНЫ, ПРОЖИВАЮЩИЕ В СЕЛЬСКОЙ МЕСТНОСТИ

В ст.14 Конвенции особое внимание уделено женщинам, проживающим в сельской местности, учитывая важность экономической роли, которую они играют в стране. Она предписывает государствам принимать все меры с целью обеспечить женщинам в сельских районах равноправие с мужчинами, доступ к медицинскому обслуживанию, информации, кредитам, а также их участие во всех органах по выработке и выполнению планов развития. В Заире именно сельские женщины вносят основной вклад в снабжение столицы и другие городов сельскохозяйственными продуктами. Женщины играют важную роль в экономике страны. Однако их положение можно оценить как неудовлетворительное, особенно по сравнению с мужчинами. Женщины сталкиваются с множеством трудностей, поскольку они

- не являются собственниками земли,
- живут вдали от медицинских пунктов и вынуждены проходить большие расстояния пешком,
- лишены досуга,
- не имеют технологий, которые могли бы повысить производительность труда,
- не имеют доступа к кредитам,
- редко участвуют в собраниях, на которых выносятся решения, важные для общины,
- не обладают знаниями в данной области,
- не располагают семенами,
- испытывают трудности с приобретением техники и сохранением урожая.

К видам работ, обычно выполняемых сельскими женщинами, относятся^{34/}:

- содержание дома,
- приготовление пищи,
- полевые работы (часто с ребенком за спиной),
- толчение [зерна], сбор урожая, рыбная ловля, изготовление плетеных и гончарных изделий,
- уход за детьми.

В интересах женщин, проживающих в сельской местности, предпринят и продолжает осуществляться ряд инициатив и мер, в частности:

1. Создание Национальной службы агропропаганды, оказывающей поддержку крестьянским организациям. На сегодня в этой системе прошли подготовку и продолжают работать 2428 человек. Служба оказывает поддержку путем внедрения методов агротехники и лесоводства, использования естественных удобрений, таких как навоз и перегной, семян, а

также финансирования небольших проектов. Членами контактных групп являются около 340 тыс. земледельцев 46% из которых — женщины^{35/}. Деятельность этой Службы уже коснулась 17160 контактных групп, в том числе 1102 крестьянских организаций. 170 женских ассоциаций, специализирующихся на переработке и сохранении продукции, осуществляют 45 проектов, включая 23 минипроекта "мыловаренных производств", 8 проектов по производству пальмового масла, 8 — соевой муки, 2 — конфитюров, 4 — томатной пасты.

Журнал "Le vulgarisateur" ("Популяризатор") информирует крестьян, большинство которых составляют женщины, обо всем, что может быть им полезно, для улучшения условий труда.

2. Проекты надлежащих технологий и проект "Женщины и развитие" с его "домами женщины" и "хижинами женщины", многочисленными семинарами и компаниями, которые способствуют улучшению положения женщины в сельских районах.
3. Проект Министерства по положению женщин и делам семьи, касающийся создания мельниц для маниоки и кукурузы в Северной Шабе.
4. Центры улучшения социального положения, учрежденные Министерством по социальным вопросам.
5. Проект Министерства сельского хозяйства и развития, касающийся установки насосов для подачи питьевой воды.
6. Политики обеспечения первичной медико-санитарной помощи, предусматривающая создание на территории Республики 306 зон здоровья, и проект "Сельское здравоохранение", способствующие развитию системы здравоохранения сельских районов.
7. Создание групп взаимопомощи и ассоциаций женщин, проживающих в сельской местности.

Большинство из этих структур сталкивается со значительными трудностями из-за сложного социально-экономического положения, в котором находится Заир. Следует отметить, что влияние обычаев, описанных в пункте 2, особенно сильно именно в сельской среде, и женщины вынуждены их соблюдать.

11. СЕМЕЙНАЯ ЖИЗНЬ

Права женщин на вступление в брак в том что касается обручения, согласия на брак, брачного возраста, приобретения, управления и распоряжения имуществом, усыновления, развода и сохранения детей, имен детей, наследования и т. д., были рассмотрены в пункте II.3 настоящего доклада.

В то же время можно констатировать, что, несмотря на предоставление всех этих права женщинам, на практике дело обстоит по-другому из-за глубоко укоренившихся стереотипных представлений о роли "женщины как домохозяйки и хранительницы домашнего очага". Эти представления препятствуют развитию личности женщин, осуществлению ею профессиональной карьеры и участию в принятии важных решений наравне с мужем. Впрочем, большинству женщин неизвестно обо всех тех правах, которые за ними признаны. Чаще всего они покорно подчиняются решениям, единолично принимаемым мужчинами.

К тому же, чем выше стоимость приданого как необходимого условия брака, тем больше мужчина склонен рассматривать свою жену в качестве имущества. Многие женщины подвергаются в семье оскорблениям и притеснениям всякого рода вплоть до нанесения ударов и ранений. Правда, такие акты

представляют собой правонарушения, наказуемые судами обычного права, когда им приходится рассматривать подобные дела. Однако случаи обращения женщины в суд с иском против мужа, если она вынуждена проживать вместе с ним, весьма редки.

За некоторыми исключениями, в большинстве заирских семей отношения между мужчинами и женщинами не являются отношениями подлинного партнерства и равноправия двух людей. Это, скорее, отношения вышестоящего и подчиненного, даже при определении числе детей.

Официальная брачная система — моногамия^{36/}. Однако в Заире получило распространение явление, известное под названием "вторая контора"; это случаи, когда женатый мужчина поддерживает "свободные союзы" со многими женщинами. Последние числятся и считают себя настоящими супругами, поскольку иногда они имеют не только фотографию "господина", но даже удостоверения личности замужних женщин. Это представляет собой правонарушение в виде подделки документа и использования поддельного документа, наказуемое Уголовным кодексом Заира.

Подобная практика принижает женщин, так как мужчины пользуются их невежеством во благо себе. К тому же феномен "второй конторы" порождает конфликты разного рода — из-за детей, родившихся в браке и вне брака, напряженных отношений между разными семьями, подорванной солидарности женщин...

Следует отметить и другую реальность, когда женщина является главой домашнего хозяйства. Одинокая женщина, имеющая детей или бездетная, может компетентно и уверенно вести домашнее хозяйство. Подобные случаи. Вызванные вдовством, разводом, фактическим браком и т. п., встречаются все чаще.

**Женщины — главы домохозяйств, в разбивке по семейному положению, 1984 год
(в среднем по стране)^{37/}**

	В процентах
вдовы	43,9
разведенные	19,1
состоящие в браке	13,1
одинокие	12,5
состоящие в фактическом браке	11,3
другие категории	0,1

Следует указать, что в настоящее время во всей стране доля женщин, состоящих в браке, составляет 61,9% по сравнению с 23,7% одиноких и 14,4% разведенных^{38/}.

Кроме того, в некоторых провинциях (Касаи, Бандунду) еще применяется обычай левирата, а в Бандунду — брак по предопределению (kitwil).

В области семьи значительный прогресс был достигнут в результате опубликования в 1987 году нового Семейного кодекса, который, как подчеркивалось выше, предоставил женщинам больше прав, чем прежний Гражданский кодекс. К сожалению, новый Кодекс не получил достаточного распространения и не был издан тиражом, который удовлетворял бы рыночный спрос, — факт, способствующий незнанию женщинами своих прав.

В данном Кодексе еще остаются нерешенными отдельные проблемы, вызывающие дискуссию среди женщин. Это, например, место женщины в наследовании и отнесении всех детей (родившихся в браке, внебрачных и приемных) к одной и той же категории (считается, что матери детей, рожденных вне брака, сохраняют сильное влияние на них и представляют собой источник конфликта при наследовании).

В заключении следует сказать, что в целях полного соблюдения положений ст.16 Конвенции остается еще предпринять значительные усилия.

12. НАСИЛИЕ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Женщины Заира, как и других стран мира, бывают жертвами насилия различного рода, физического, морального, психологического и религиозного.

Среди видов физического насилия отмечаются^{39/}:

- побои и ранения, нанесенные супругом
- изнасилования, особенно девочек
- венерические болезни
- ранние беременности
- аборты
- увечья половых органов, практикуемые еще в стране.

Среди видов морального и психологического насилия следует отметить:

- принижение личности женщин мужчинами и обществом
- неверность мужа
- использование женщин в качестве объекта злонамеренной рекламы
- бесплодие женщин
- иногда безбрачие женщин
- традиционные церемонии во время похорон супруга
- некоторые религиозные обычаи, когда используются чувства женщины, чтобы злоупотребить ее имуществом, Иногда во имя религии женщины даже уступают свои права и пренебрегают своими семейными обязанностями.

Очевидно, что число женщин, страдающих от эти форм насилия, велико, но, поскольку многие предпочитают умалчивать о случившемся, становятся известными лишь отдельные факты.

Отсутствие статистических данных и исследований в этой области затрудняет поиск решений данной проблемы.

13. ДЕВОЧКИ

35,4 процентов женского населения страны составляют девочки и девушки в возрасте от 5 до 19 лет^{40/}. По сравнению с мальчиками заирские девочки с раннего детства, как правило, находятся в обездоленном положении. С социальной точки зрения их рассматривают как существа низшего порядка, и они не получают такой же поддержки и таких же шансов, как их братья.

В социальном плане в области образования, хотя Заир и предпринял много усилий, чтобы обеспечить равные возможности для мужчин и женщин (рамочный закон об образовании), имеют место значительные различия в степени охвата школьным обучением, особенно в сельских районах. В самом деле, даже когда число мальчиков, принятых в начальную школу, не сильно отличается от числа девочек, степень отсева последних настолько велика, что начальные успехи теряют свое значение.

Ранние браки, беременности, недостаток лечебных учреждений, бедность родителей, отсутствие реализма у самих девушек, отсталые взгляды в местах их проживания и т. д. представляют собой главные причины низкого образовательного уровня девушек и очень высокой доли неграмотных среди них.

В экономическом плане заирские девочки, особенно в сельской местности, обременены многочисленными обязанностями, такими как:

- работа по дому,
- присмотр за младшими братьями и сестрами,
- полевые работы,
- другая приносящая доход деятельность.

Все это тормозит их развитие.

В культурном плане вызывают сожаление непристойные изображения и песни, распространяемые средствами массовой информации, слишком легкая одежда, что способствует закреплению ложного идеала у девочек, а также отсутствие у них досуга.

Наконец, как представляется, необходимо увеличить возраст половой зрелости девушки, установленный ныне в 14 лет.

Такое положение, к которому следует добавить феномен детей улицы, называемых повсеместно "phaseurs"^{41/}, убедительно показывает, что Конвенция о правах ребенка, ратифицированная Заиром, пока еще реально не выполняется. Положение детей вообще и девочек в частности заслуживает неослабного внимания со стороны государственных властей.

В итоге анализ законодательства Заира, а также положения женщин с точки зрения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин позволяет сделать выбор, что конституционный акт переходного периода предоставляет заирским женщинам все основные права человека и соответствует, таким образом, духу Конвенции.

Однако при этом необходимо признать, что за ратификацией Конвенции не последовало ее полное осуществление; это объясняется множеством причин, таким как:

- нынешняя сложная обстановка, ограничивающая проявление декларированной политической воли;
- незнание самими женщинами своих прав;
- существование до сих пор традиционных взглядов и обычаев;
- попустительство в отношении правонарушений;
- неоднозначность некоторых положений законов;
- противоречие, существующее, с одной стороны, между каким-либо законом и переходным конституционным актом, и, с другой, — между текстами двух законов, регулирующих один и тот же вопрос;
- сложное политическое и социально-экономическое положение в стране;
- отсутствие пропаганды Конвенции на всех уровнях;
- пассивность женщин, которые ведут себя как смиренные жертвы.

Все эти конъюнктурные проблемы не способствовали регулярному соблюдению положений, касающихся КЛДЖ, Заиром, который, согласно ст.18 Конвенции, обязан, как и все государства-участники представлять генеральному секретарю Организации Объединенных Наций через каждые четыре года доклад обо всех мерах, принятых для выполнения положений Конвенции. В результате были разработаны рекомендации, адресованные всем тем, кто занимается проблемами, касающимися положения женщин. К ним относятся:

1. Заирское государство
2. НПО и ассоциации
3. Женщины
4. Международные органы

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ

Статья 17

1. Для рассмотрения хода осуществления настоящей Конвенции учреждается Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (далее именуемый Комитет), состоящий в момент вступления Конвенции в силу из восемнадцати, а после ее ратификации или присоединения к ней тридцать пятого государства-участника из двадцати трех экспертов, обладающих высокими моральными качествами и компетентностью в области, охватываемой настоящей Конвенцией. Эти эксперты избираются государствами-участниками из числа своих граждан и выступают в своем личном качестве, при этом учитывается справедливое географическое распределение и представительство различных форм цивилизации, а также основных правовых систем.
2. Члены Комитета избираются тайным голосованием из числа внесенных в список лиц, выдвинутых государствами-участниками. Каждое государство-участник может выдвинуть одно лицо из числа своих граждан.
3. Первоначальные выборы проводятся через шесть месяцев со дня вступления в силу настоящей Конвенции. По меньшей мере за три месяца до срока проведения каждых выборов Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций направляет государствам-участникам письмо с предложением представить свои кандидатуры в течение двух месяцев. Генеральный секретарь готовит список, в котором в алфавитном порядке внесены все выдвинутые таким образом лица с указанием государств-участников, которые выдвинули их, и представляет этот список государствам-участникам.
4. Выборы членов Комитета проводятся на заседании государств-участников, созываемом Генеральным секретарем в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. На этом заседании, на котором две трети государств-участников составляют кворум, лицами, выбранными в Комитет, считаются те кандидаты, которые получают наибольшее число голосов и абсолютное большинство голосов представителей государств-участников, присутствующих и принимающих участие в голосовании.
5. Члены Комитета избираются на четырехлетний срок. Однако срок полномочий девяти членов, избранных на первых выборах, истекает по прошествии двух лет; сразу же после проведения первых выборов фамилии этих девяти членов выбираются по жребию Председателем Комитета.
6. Избрание пяти дополнительных членов Комитета проводится в соответствии с положениями пунктов 2, 3 и 4 настоящей статьи после ратификации или присоединения к Конвенции тридцать пятого государства. Срок полномочий двух дополнительных членов, избранных таким образом, истекает по прошествии двух лет; фамилии этих двух членов выбираются по жребию Председателем Комитета.
7. Для заполнения непредвиденных вакансий государство-участник, эксперт которого прекратил функционировать в качестве члена Комитета, назначает другого эксперта из числа своих граждан при условии одобрения Комитетом.
8. Члены Комитета получают утверждаемое Генеральной Ассамблеей вознаграждение из средств Организации Объединенных Наций в порядке и на условиях, устанавливаемых Ассамблеей с учетом важности обязанностей Комитета.

9. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предоставляет необходимый персонал и материальные средства для эффективного осуществления функций Комитета в соответствии с настоящей Конвенцией.

Статья 18

1. Государства-участники обязуются представлять Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций для рассмотрения Комитетом доклады о законодательных, судебных, административных или других мерах, принятых ими для выполнения положений настоящей Конвенции, и о прогрессе, достигнутом в этой связи:

a) в течение одного года со дня вступления настоящей Конвенции в силу для заинтересованного государства;

b) после этого по крайней мере через каждые четыре года и далее тогда, когда об этом запросит Комитет.

2. В докладах могут указываться факторы и трудности, влияющие на степень выполнения обязательств по настоящей Конвенции.

1. Комитет утверждает свои собственные правила процедуры.

2. Комитет избирает своих должностных лиц на двухлетний срок.

Статья 20

1. Комитет ежегодно проводит заседания, как правило, в течение периода, не превышающего двух недель, с целью рассмотрения докладов, представленных в соответствии со статьей 18 настоящей Конвенции.

2. Заседания Комитета, как правило, проводятся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций или в любом ином подходящем месте, определенном Комитетом.

Статья 21

1. Комитет ежегодно через Экономический и Социальный Совет представляет доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций о своей деятельности и может вносить предложения и рекомендации общего характера, основанные на изучении докладов и информации, полученных от государств-участников. Такие предложения и рекомендации общего характера включаются в доклад Комитета наряду с замечаниями государств-участников, если таковые имеются.

2. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций препровождает доклады Комитета Комиссии по положению женщин для ее информации.

Статья 22

Специализированные учреждения имеют право быть представленными при рассмотрении вопросов об осуществлении таких положений настоящей Конвенции, которые входят в сферу их деятельности. Комитет может предложить специализированным учреждениям представить доклады об осуществлении Конвенции и областях, входящих в сферу их деятельности.

1. ЗАИРСКОЕ ГОСУДАРСТВО

1.1. В рамках осуществления своей законодательной власти государство должно ликвидировать все дискриминационные положения, содержащиеся в текстах действующих законов, и привести национальные юридические документы в соответствие между собой с целью исключения всех противоречий.

Следует выработать более прогрессивный законы, имеющие целью обеспечение равноправия и уважения прав человека.

1.2. Правительство призывается осуществить конкретные действия, чтобы проявить декларированную политическую волю.

Кроме того, следует соблюдать все обязательства, приняты в международных планы по проблемам женщин, как то:

1.2.1. Обязательство безоговорочного выполнения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин посредством

— поддержки различных комиссий по реформе законодательства (напр., Комиссии по реформе права Заира),

— представления периодических докладов и участия в сессиях КЛДЖ, которые ежегодно проводятся в Нью-Йорке,

— включения рекомендация Конвенции в национальную программу правительства с точно указанными целями и средствами осуществления с помощью национального механизма по улучшению положения женщины;

1.2.2. Обязательство увеличить число женщин на всех руководящих постах до 30%.

1.2.3. Принятое в Пекине (Китай) обязательство поднять статус национального механизма по улучшению положения женщин до самого высокого в государстве уровня, по-возможности, до уровня министерства, с тем чтобы позволить ему улучшить координацию и активизировать участие всех партнеров на местах в деятельности правительства.

1.2.4. Обязательство соблюдать Конвенцию о правах ребенка, чтобы обеспечить развитие личности девочек — будущих женщин.

1.2.5. Правительство должно обеспечить пропаганду текстов законов и Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин среди всех слоев населения. Пропаганда Конвенции предполагает предварительно ее перевод на четыре государственных языка. В качестве стратегии действий необходимо избрать: семинары, конференции, радио- и телевизионные передачи, рисунки, пьесы, театральные постановки и т. п.

1.2.6. Правительство должно следить за тем, чтобы создавались и укреплялись необходимые структуры, инициировать и поддерживать действия, направленные на изменение взглядов в обществе, с помощью таких мер, как просвещение на уровне общин, создание общественных клубов и "домов женщины", радио и телевидение в сельской местности, кинофильмы...

1.2.7. Принимая во внимание, что проблема положения женщин затрагивает различные секторы, настоятельно необходимо разработать реалистичные программы развития во всех областях: здравоохранения, образования, занятости, экономики...

1.3. Суды и трибуналы обязаны применять право с соблюдением интересов всех граждан.

1.4. Правительство сможет успешно реализовать все эти меры при благоприятной политической, социальной и экономической обстановке. Это предполагает решимость завершить переходный период, организовав свободные выборы в условиях гласности, которые приведут к созданию стабильных институтов.

2. НПО И АССОЦИАЦИИ

Следует поддерживать усилия НПО и ассоциаций на низовом уровне. Однако необходимо избегать распыления усилий, которое уменьшает их влияние на местах. НПО и ассоциации должны способствовать взаимному сотрудничеству посредством создания систем обмена информацией и опытом и их применения в национальной программе во взаимодействии с государственными службами. Важно, чтобы НПО и женские ассоциации работали совместно с мужскими. Борьба за улучшение положения женщин является составной частью эволюции общества и должна объединять все партнеров с целью преодолеть трудности, о которых говорилось выше.

3. ЖЕНЩИНЫ

Улучшение положения женщин в обществе, где до сих пор царят традиционные обычаи и взгляды, — это неустанный труд, требующий участия самих женщин. Поэтому заирские женщины должны создать свои организации, чтобы постоянно напоминать правительству — с помощью групп давления, неформальных структур и всех других законных методов — об обязательствах, принятых на национальном и международном уровнях. Женщины-лидеры должны будут играть роль локомотивов и приводных ремней. В нынешний предвыборный период представляется необходимым активное участие женщин в информационно-пропагандистских мероприятиях и в системе политической подготовки.

4. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Поддержка со стороны международных организаций, особенно в период глубокого экономического кризиса, насуточно необходима. Особого внимания заслуживают конкретные действия, в рамках хорошо подготовленных программ с четкими целями.

В заключение, необходимо всем — правительству, национальным и международным организациям, церкви, женщинам и мужчинам взять на себя ответственность за то, чтобы женщины и мужчины Заира работали вместе, рука об руку, во имя создания гармоничного общества и процветающей и стабильной страны.

Примечания

- 1/ Чрезвычайный Закон-ордонанс, опубликованный в "Журналь офисьель" № 23 от 1 декабря 1985 года.
- 2/ Конституционный акт переходного периода, опубликованный 9 апреля 1994 года.
- 3/ Projections demographiques Zaire et Regions 1984-2000, Kinshasa 1993, p.15.
- 4/ Odette Bolie Nonkwa Mubiala, Impact des changements socio-economiques sur la famille Zairoise, etude demandee par la C.E.A., octobre 1993.
- 5/ Ndaywell e Nziem, La femme et la politique dans les royaumes de l'Afrique centrale, in revue d'Anthropologie, p.59.
- 6/ Общеполитическая речь президента Республики в Законодательном совете (парламенте) 4 февраля 1980 года.
- 7/ Речь президента Республики по случаю III очередного съезда НДР 7 декабря 1982 года.
- 8/ Rapport national sur la situation de la femme au Zaire, juin 1994, p. 15.
- 9/ Закон № 81-002 от 29 июня 1981 года о заирском гражданстве, отменяющий Закон № 72-002 от 5 января 1972 года.
- 10/ Закон № 90-007 от 18 июля 1990 года об организации и функционировании политических партий, измененный и дополненный Законом № 90009 от 18 декабря 1990 г.
- 11/ Источник: Банк Заира.
- 12/ Lwamba Katansi: Le droit paradoxal ou la fin du sexe imbecile.
- 13/ Lwamba Katansi: op. cit.
- 14/ La culture et la tradition, obstacles normatifs a la promotion de la femme au Zaire, Conference de Mme Inzun Okomba in Le vulgarisateur n° 7, bulletin du SNVA.
- 15/ Rapport national sur la situation de la femme, juin 1994, p.47.
- 16/ Кампания "Воспитать женщину означает воспитать нацию". Министерство по положению женщин и делам семьи.
- 17/ Определение из книги Moncini J.C., Prostitution et proxenetisme, Ed. PUF, coll., "Que sais-je?", Paris 1972, p. 12.
- 18/ Kalubi Mundadi: Prostitution: phenomene socio-pathologique dans le centre urbain de Mbuji mayi, memoire de licence en sociologie, UNAZA, Campus de Lubumbashi 1981, p. 11.
- 19/ Обследование, проведенное в учреждениях.
- 20/ Источник: Министерство иностранных дел.

- 21/ Zaire-Afrique n° 304, Lignes d'action du nouveau systeme educatif au Zaire, p. 149.
- 22/ Zaire-Afrique n° 304, Lignes d'action du nouveau systeme educatif au Zaire, p. 150.
- 23/ Ministere du Plan, Enquete nationale sur la situation des enfants et des femmes au Zaire en 1995, rapport final.
- 24/ Источник: Министерство планирования, op.cit.
- 25/ Источник: ЮНЕСКО (1984—1994 годы).
- 26/ Источник: Управление по ликвидации неграмотности, Министерство по социальным вопросам.
- 27/ Etat de la population mondiale, FNUAP 1996.
- 28/ Оперативное подразделение Стратегии обеспечения первичной медико-санитарной помощи. Министерство здравоохранения.
- 29/ Mputela Mbongolo Ndundu, The role of women in making decision to produce cassava in Bandundu (Zaire), thesis for the degree of Master of Science, Southern Illinois University, sept. 1991, USA.
- 30/ Маненга — небольшой населенный пункт, расположенный в 25 км от Киншасы.
- 31/ Существуют четыре "хижины женщины": в Бикоро (Экватор), Мазиманимбе (Бандунду), Кинду (Маниема) и Мазине (Киншаса).
- 32/ Источник: COOSEC-CEAZ, appui au fonds de l'entreprenariat feminin, Kintambo/Kinshasa 1993.
- 33/ Источник: Министерство по делам государственных учреждений.
- 34/ Le multiples taches de la femme, Le vulgarisateur n° 7, avril 1996, p. 15.
- 35/ "La Geme annee du Service National de Vulgarisation", Le vulgarisateur n° 7, avril 1996, p. 17.
- 36/ Источник: Семейный кодекс.
- 37/ Источник: Institut National des Statistiques/Ministere du Plan, Recensement scientifique de la population 1984; Profil de la femme.
- 38/ Enquete nationale sur la situation des enfants et des femmes au Zaire en 1995, Ministere du Plan. Rapport final.
- 39/ La femme, la societe et l'eglise, Mbengu, dossiers jeunes n° 37, Revue pastorale des jeunes, Bureau diocesain de catechese, B.P. 72, Lubumbashi.
- 40/ I.N.S., Recensement scientifique de la population 1989. Profil de la femme au Zaire, Kinshasa 1994, p.6.
- 41/ В Киншасе насчитывается 7000 "phaseur". Rapport de la commission "Femme, Famille et Enfant" de la C.N.S., Kinshasa, decembre 1992.

Добавление

A. Эксперты, оказавшие содействие при подготовке доклада:

1. Д-р Анж ЛУКИАНА МУФВА НКЛО — советник Республики и Председатель Национального союза женщин (НСЖ).
 2. Г-жа Мирей КАМИТАТУ — юрист, сотрудник Банка Заира.
 3. Г-жа Анни КЕНЦА — директор по вопросам сотрудничества, Генеральный секретариат по делам семьи/Министерство здравоохранения и семьи.
 4. Г-жа Мартина ГУЛУНГАНА ГАПОЗО — директор, Министерство начального и среднего образования.
 5. Г-н Роже МАТАДИ УЗЕНГ — руководитель работ в Национальном педагогическом институте (НПИ) и исследователь по Национальной программе планирования семьи (НППС).
 6. Г-жа Антуанетта МПУТЕЛА МБОНГОЛО — экономист, директор отдела экономического и социально-культурного развития, Генеральный секретариат по делам семьи.
 7. Д-р Сесиль МБОТАМА — главный врач Центра охраны здоровья матери и ребенка "Маман Боби ЛАДАВА" в Нгабе.
 8. Г-жа Эстер КАМВАНЬЯ — зав. отделом юридического анализа Генерального секретариата по делам семьи.
 9. Г-жа Элен МУБИЛА ИМБЕТЕ — заместитель Национального секретаря по правам женщин, детей и семьи ДИЖСЕ/НПО (Постоянная деятельность, информация, обучение, просвещение в целях повышения роли женщин и семьи).
- B. Сотрудники представительства ЮНИСЕФ в Заире (организационное и техническое содействие)
1. Г-жа Даниэль МАЙЕФЕР — руководитель отдела информации и связи представительства ЮНИСЕФ в Заире.
 2. Г-жа Перпетю СУДИЛА ТАМБУ — инспектор по вопросам социальной мобилизации представительства ЮНИСЕФ в Заире.

Об авторе

Одетта БОЛИ НОНКВА МУБИАЛА родилась в Лусанге (Заир) 26 июня 1953 года; дипломированный юрист (окончила университет в Киншасе в 1976 году). Вначале работала в прокуратуре. В 1980 году, после создания Министерства по положению женщин, детей и делам семьи перешла туда на работу в качестве юрисконсульта, затем директора канцелярии министра. В настоящее время является директором правового управления данного министерства. О. Мубиала была экспертом САГ (1993 год) по проведению Международного кода женщины, экспертом комиссии по положению женщин, детей и семьи Общенациональной конференции (август 1991—декабрь 1992 годов). Она является главным Докладчиком Национального комитета по положению женщин и делам семьи, а также членом Комиссии по реформе права Заира.

Автор многочисленных исследований и публикаций о положении женщин, детей и семьи, О. Мубиала побывала во многих командировках в стране и за рубежом. Она участвовала в работе третьей Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций (Найроби, Кения, 1985 год), подготовке (1994—1995 годы) четвертой Всемирной конференции по положению женщин и в работе самой Конференции (Пекин 1995 год).

Консультант ЮНИСЕФ (июнь 1996 года), она является председателем НПО "Конкретные действия, информация и воспитание женщин и семьи" (ДИЖСЕ). О. Мубиала была одним из организаторов Национального форума по вопросам прав и лидерства женщин (Киншаса, 2—6 сентября 1996 года).

Замужем, имеет четырех детей.